

đại dương

45



FUJIKO F Fujio



VUILEN.COM

VUILEN.COM

ĐÔRÊMON

Tác giả: FUJIKO.F.FUJIO

Hội đồng xuất bản
bản tiếng Việt phát hành tại Việt Nam

Chủ biên: NGUYỄN THẮNG VU

ĐỨC LÂM biên soạn với sự tham gia của các dịch giả và biên tập:
SONG LAN ANH, LÊ PHƯƠNG LIÊN, PHẠM MINH HẠ,
TẠ PHƯƠNG HẠ, BUI ANH ĐÀO, ĐỨC LIÊN

Phụ trách xuất bản và phát hành: BUI NGOC ANH
TRẦN QUỲNH HOA, DƯƠNG THANH DỪNG
LÊ TẤN NGUYỆT

doraemon

45

PHAO BƠI BẰNG KHÓI



NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

MỤC LỤC

TẬP 45

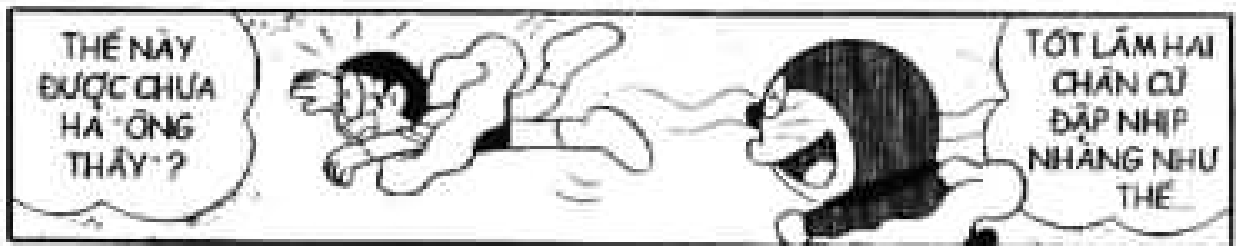
PHẠO BƠI BẰNG KHÓI.....	5
ĐÓRÉMON BỊ ỒM.....	12
BÌNH DƯƠNG KHÍ CỰC MẠNH.....	22
PHIẾU LƯU TỚI ĐẢO GIẤU VÀNG.....	30
BỘ MÔ HÌNH SINH VẬT.....	50
MỘT LẦN ĐI CHƠI NÚI.....	60
TÀU CHIẾN TRONG CHAI.....	70
TÔI KHÔNG THÍCH LÀM NGƯỜI LỚN.....	80
TRÒ CHƠI CỜ NGƯỜI.....	90
HÌNH NHẮN THẺ MẠNG.....	98
MÙA HOA ANH ĐÀO.....	108
VI-RÚT "NÒBITA".....	116
CÔNG TY CHUYỂN PHÁT NHANH.....	124
CHẤT LỎNG KỶ DIỆU.....	132
HÀNH TRÌNH GARAPA.....	141

PHẠO BƠI BẰNG KHÓI



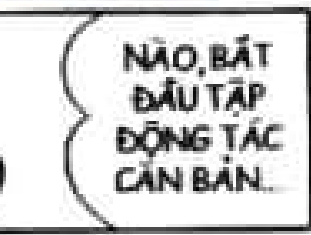
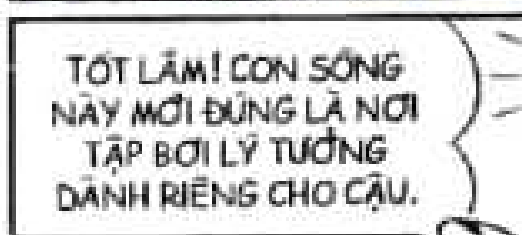
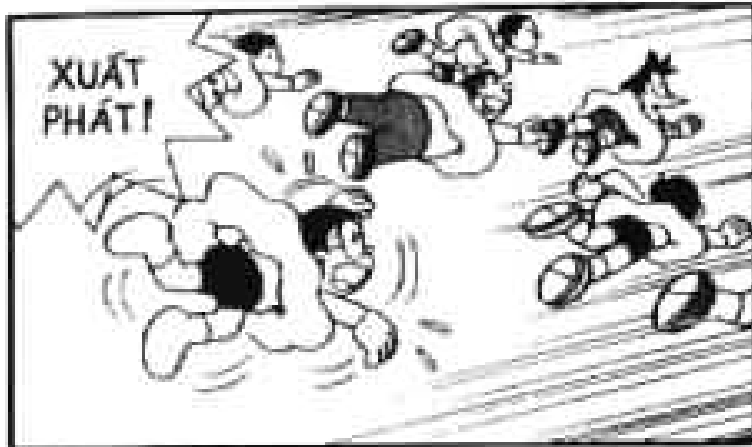






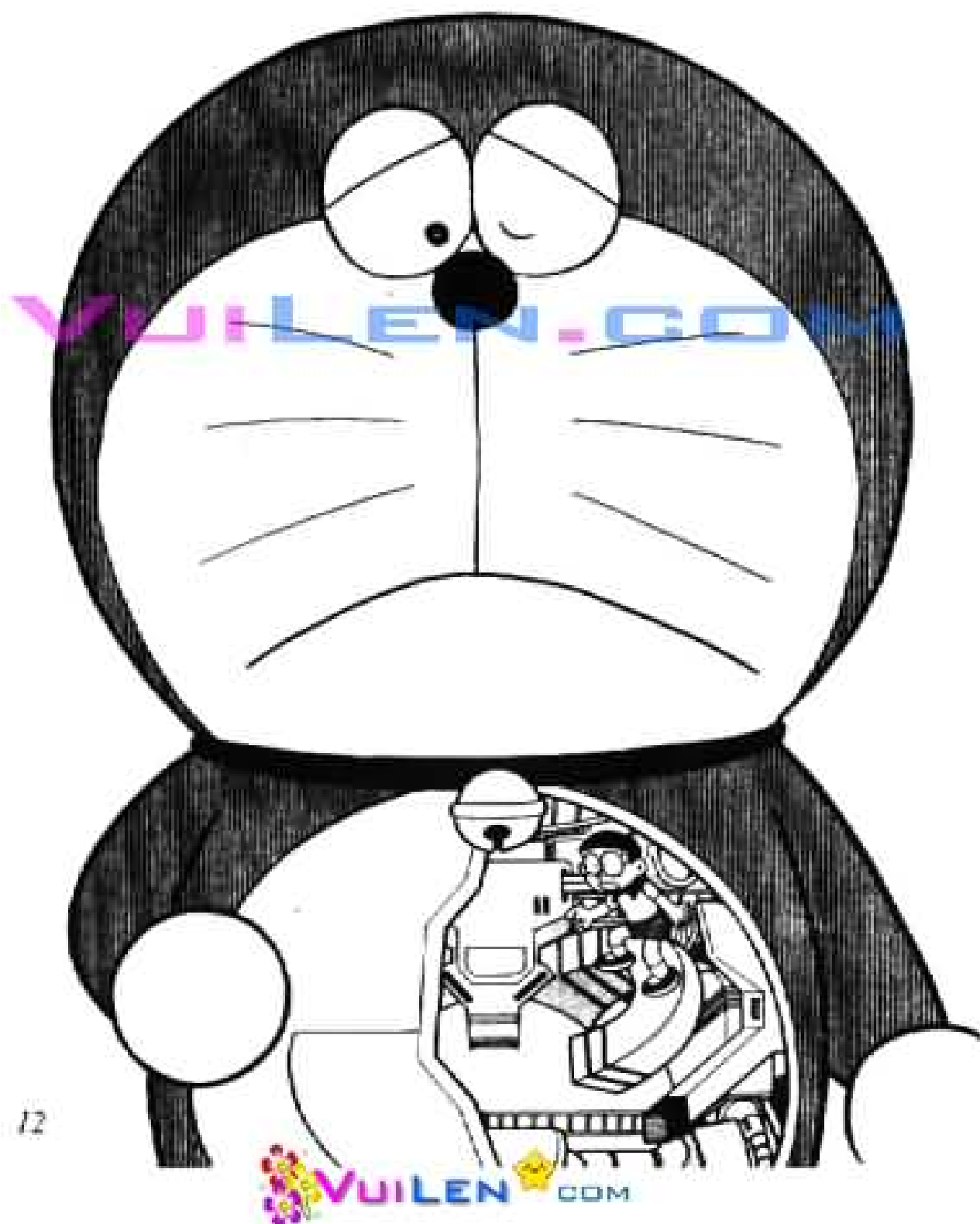




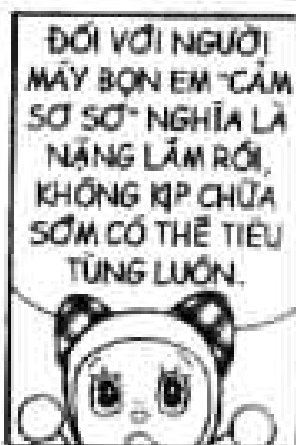


TÔI BẢO DƯỚI THĂNG CHẤM RA CƠ MÀ?

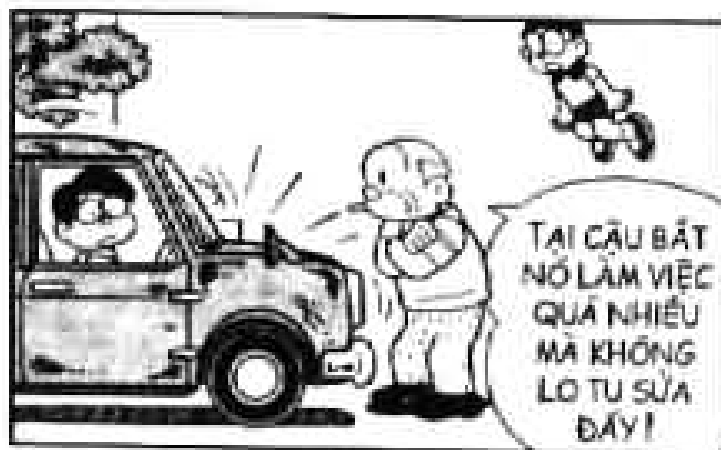
ĐÔRÊMON BỊ ÔM



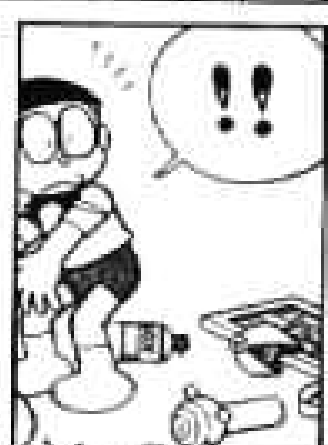




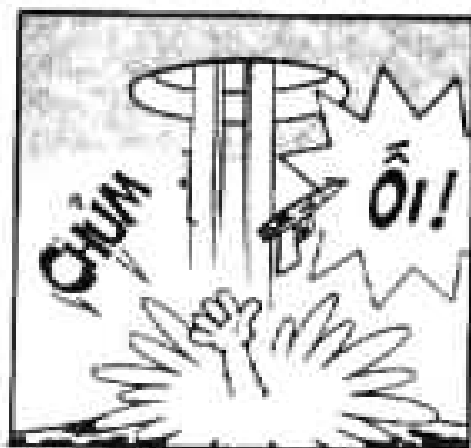
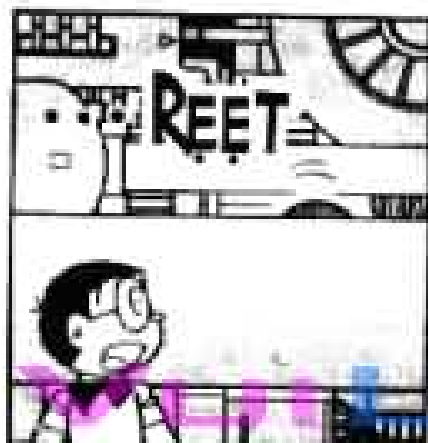


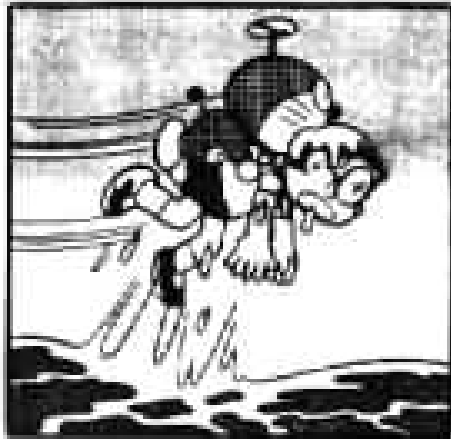












EM BIẾT ANH SẼ KHÔNG CHỊU ĐI KHÁM BỆNH...

NÊN ĐÃ NHỜ ĐORÉMINI CHUI VÀO BỤNG ANH, TU SỬA TOÀN BỘ MÁY MÓC.



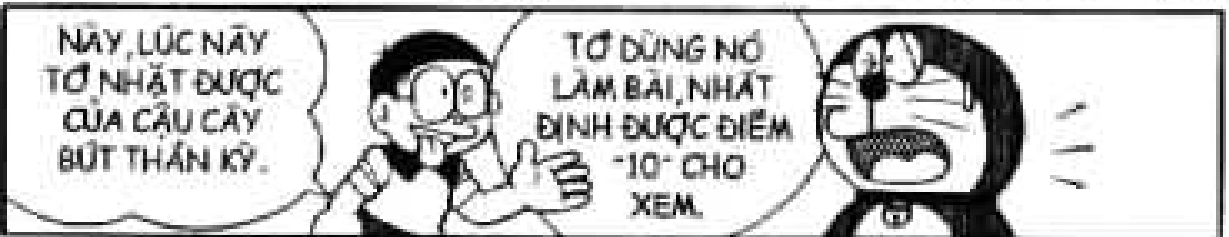
TRONG BỤNG ANH ĐORÉMON CÓ CON CHUỘT NHẤT, EM ĐÃ ĐUỔI NÓ ĐI RỒI!



XONG VIỆC RỒI, BẠN EM VỀ ĐÂY!

CẢM ƠN ĐORÉMI, ANH SẼ CÓ...

HY VỌNG TỪ NAY ANH CHỦ GIỮ GIỮ SỨC KHỎE!



NÀY, LÚC NÀY TỚ NHẶT ĐƯỢC CỦA CẬU CÂY BỤT THẦN KỲ.

TỚ DỪNG NÓ LÀM BÀI, NHẤT ĐỊNH ĐƯỢC ĐIỂM "10" CHO XEM.



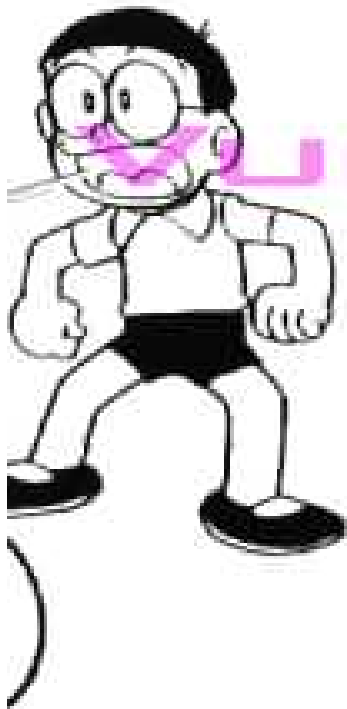
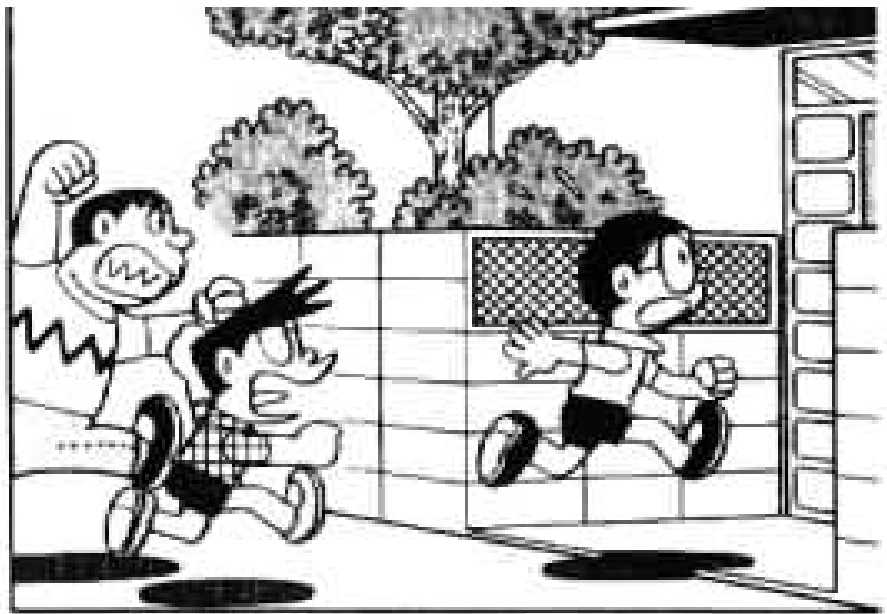
HI HI TỚ ĐUA ĐÂY!

TỚ ĐÃ TRẢ CÂY BỤT VÀO TÚI CẬU, VÀ SẼ TỰ LÀM BÀI BẰNG CHÍNH SỨC MÌNH!

....
....

BÌNH DƯỠNG KHÍ CỰC MẠNH



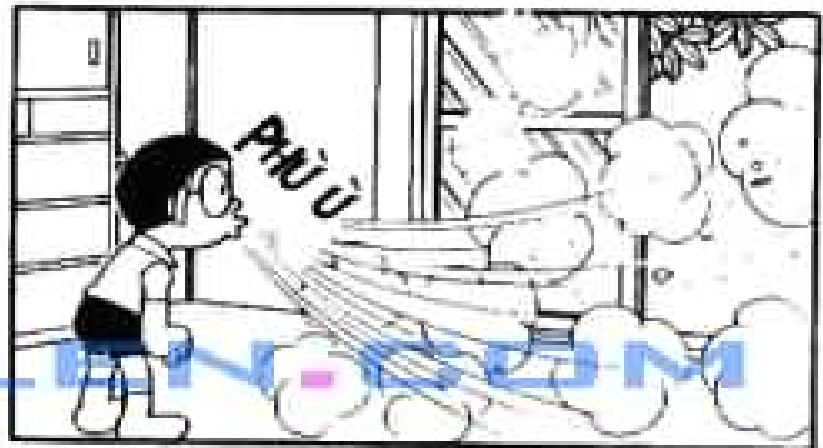












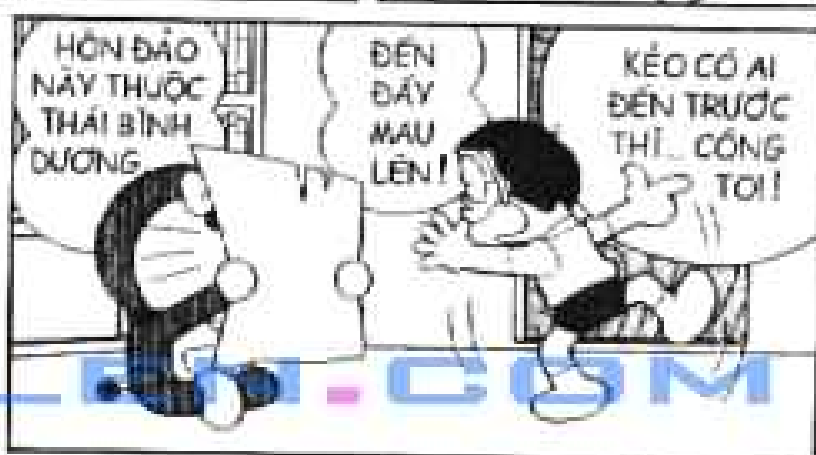
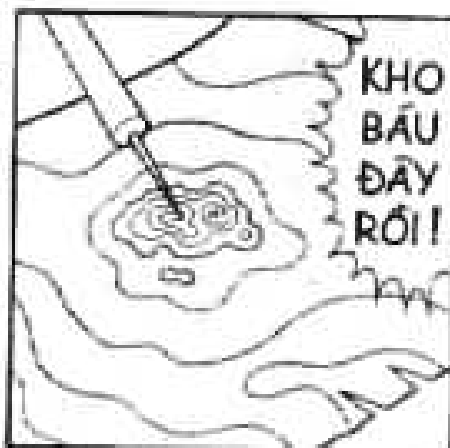
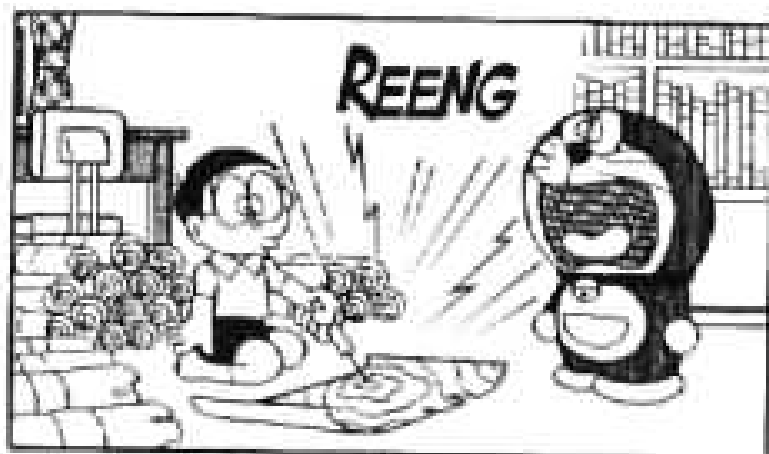


PHIÊU LƯU TỚI ĐẢO GIẤU VÀNG

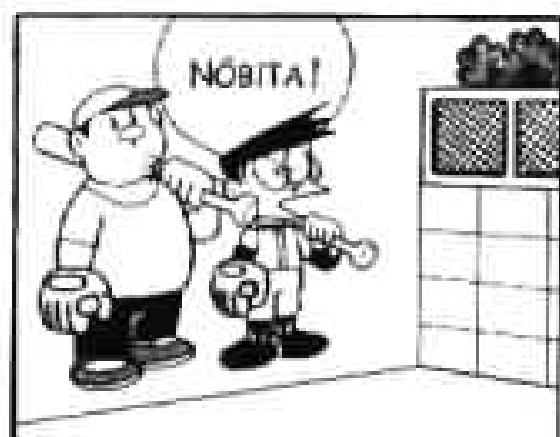
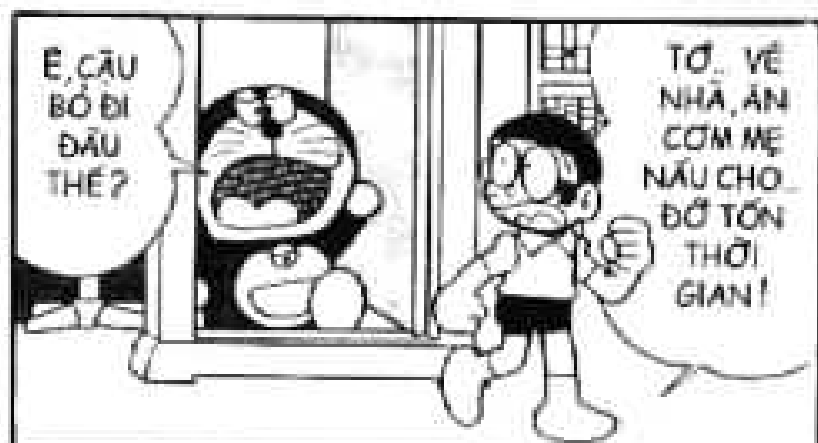
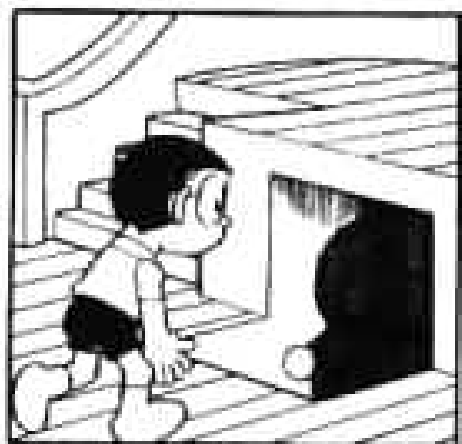
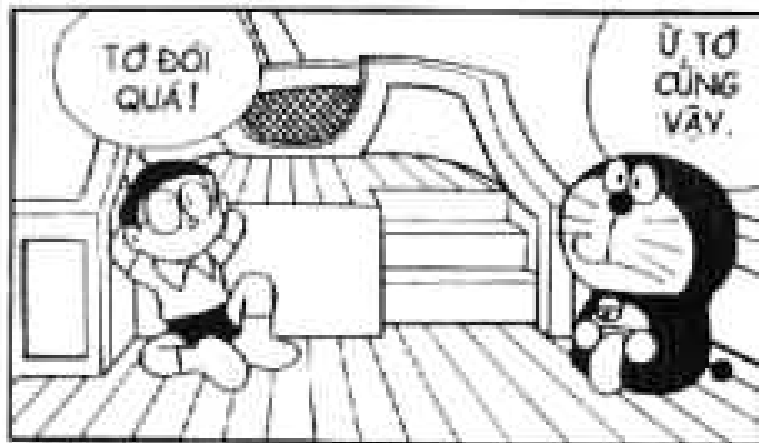




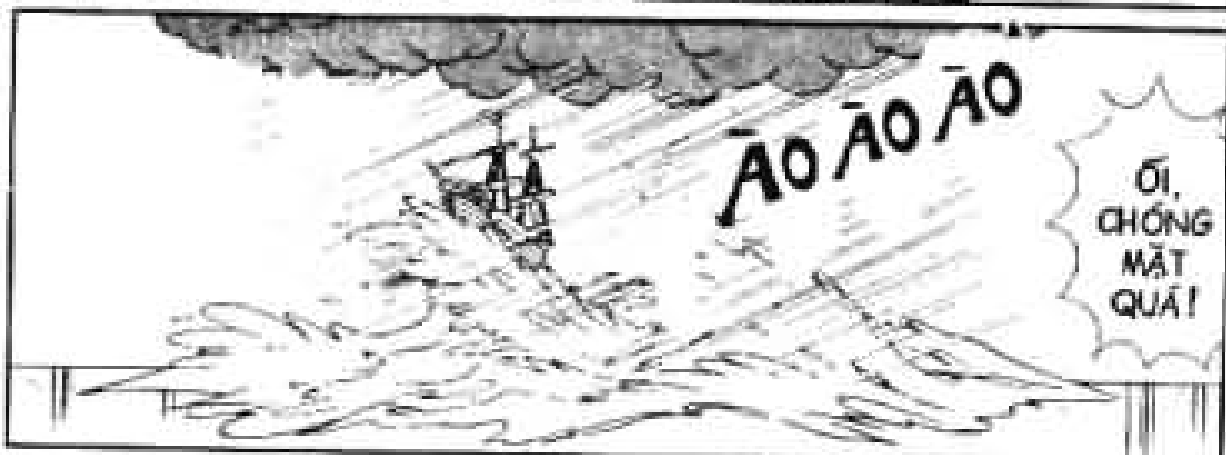
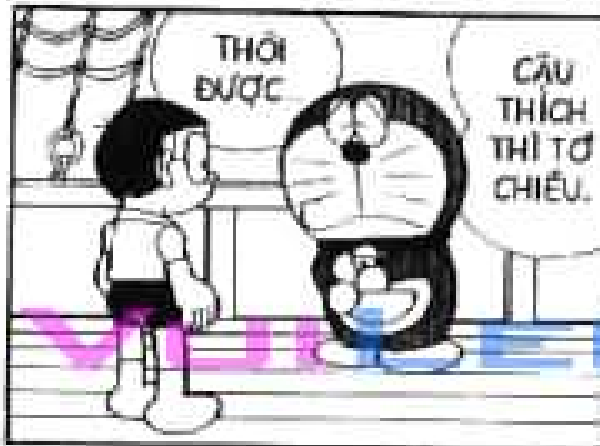






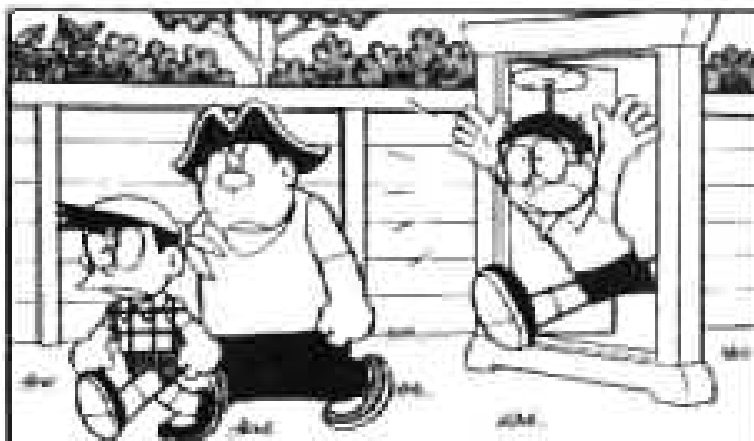
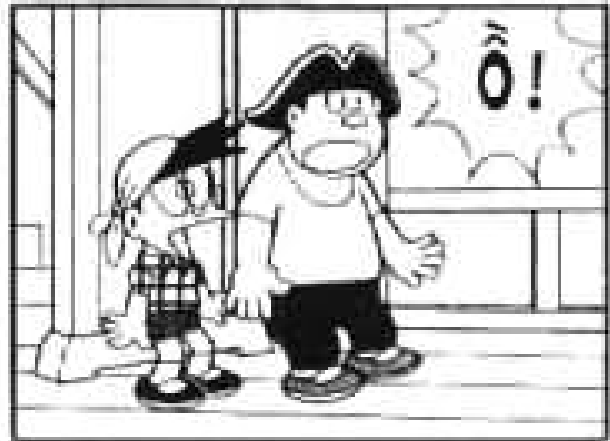


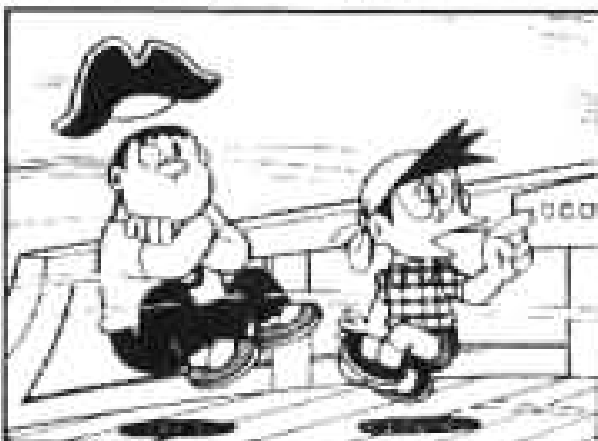




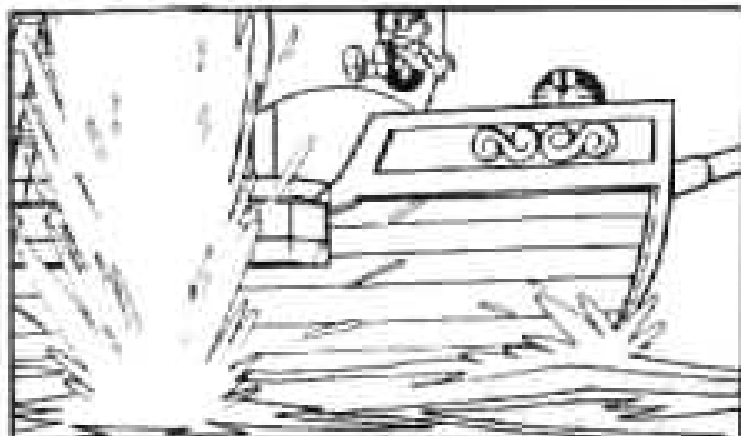


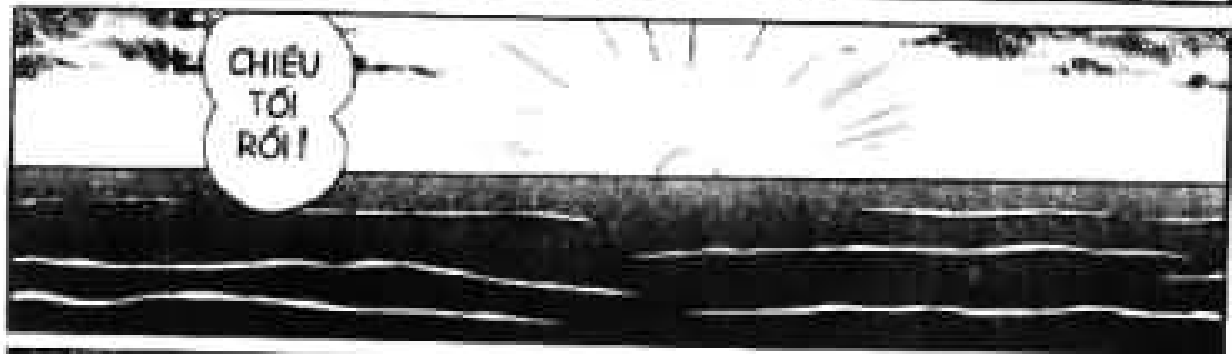
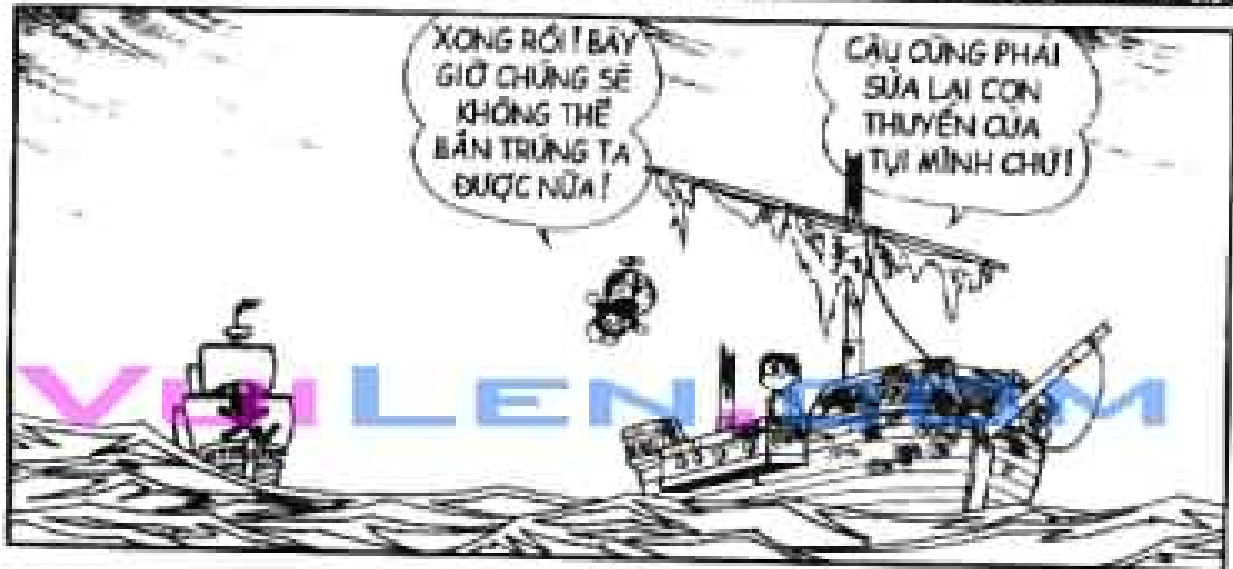
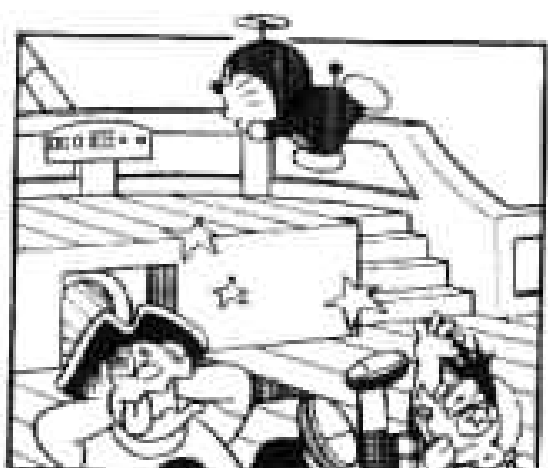


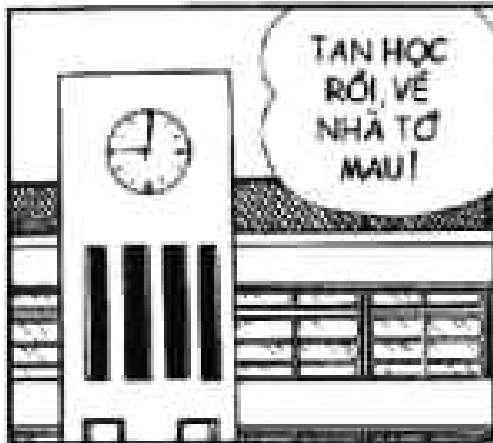






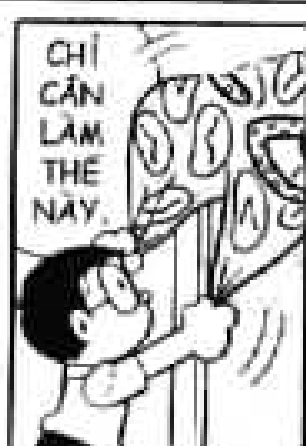






Ờ, CHĂNG CÓ GÌ THỮ VỊ CÁ!











KHO BẦU ĐÃ BỊ ĐÀO MẮT RỒI!



ĐÁU VẾT CÒN RẤT MỚI, CÓ THỂ ĐÂY CHÍNH LÀ KHO BẦU NGƯỜI TA ĐÀO ĐƯỢC HỒM TRƯỚC, MÀ TÌM ĐÃ LOAN TIN.



VỒ LÝ! CHẴNG LẼ CÂY KIM ĐỒ TÌM ẤY BAO SAI?

NÓ KHÔNG BAO SAI ĐẤU, CHÚNG TA QUÁ CHẬM CHẴN THÌ CÓ!!!



CHAIEN SẼ ĐANH TỜ CHO MÀ XEM!

LỖI TẠI CẬU, CẬU RẮNG MÀ CHỊU.

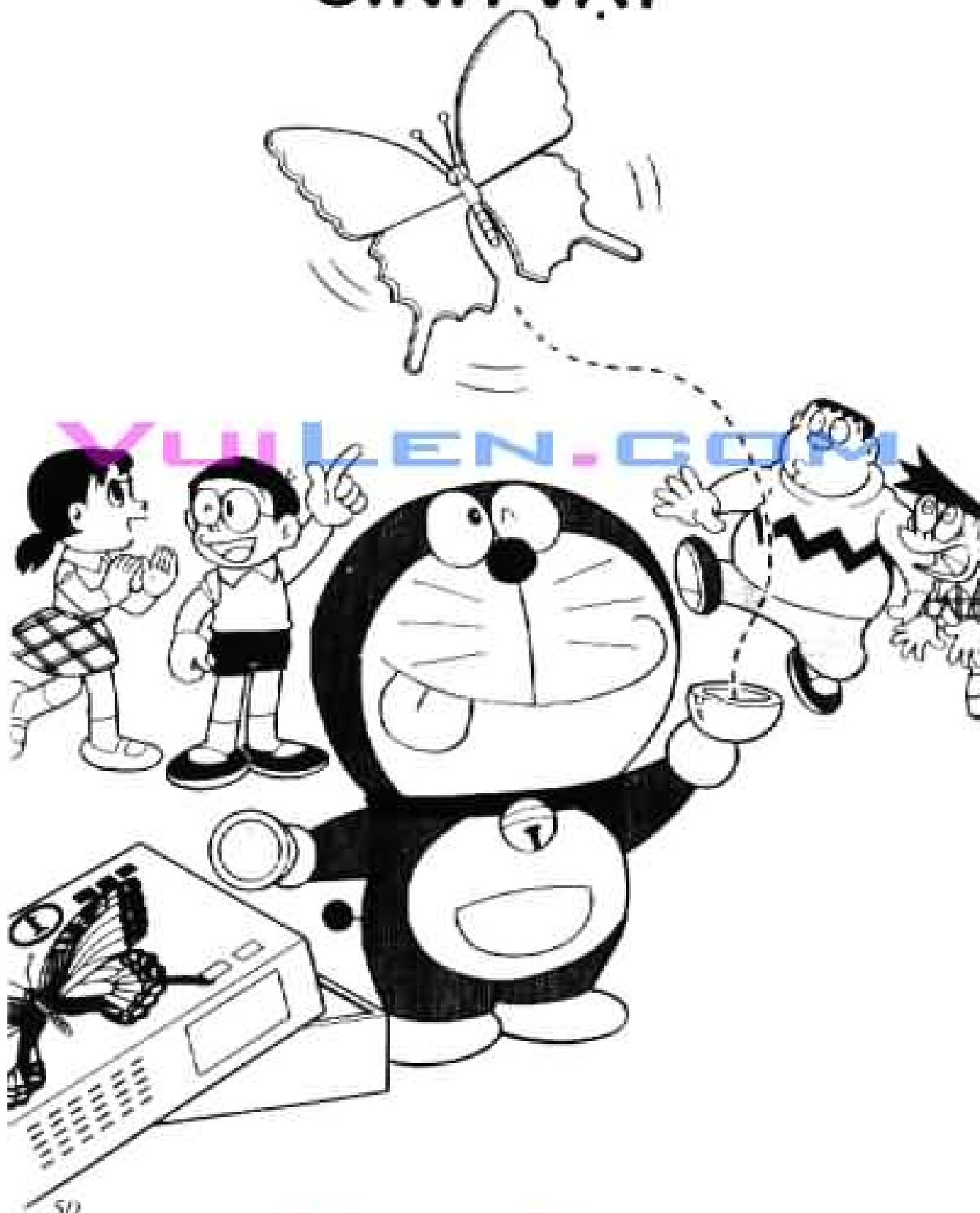


ĐANH PHẢI TẠO RA MỘT 'KHO BẦU' GIÀ, CHO NÓ KHỎI NỖI GIẶN

TỜ CÒN ÍT TIỀN ĐỂ ĐANH, MỘT SỐ ĐỒ CHƠI VÀ CUỐN TRUYỆN TRANH MỚI MUA.

TỜ HY SINH GÓP THÊM CÁI BÁNH RÁN VÀO 'KHO BẦU' NÀY!

BỘ MÔ HÌNH SINH VẬT

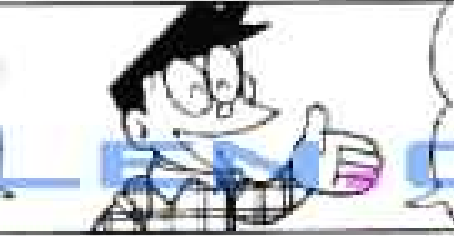




CHÀ, MÔ HÌNH KHÙNG LONG TỐ QUÁ!

CẬU MUA Đ
ĐẦU THẺ
XERO? CHỈ CHỖ CHO TỚ VỚI!

LOẠI MÔ HÌNH NÀY CHỈ CÓ Ở HOA KỲ, GIÁ BÁN RẤT ĐẮT!



NGHEO NHƯ CÁC CẬU THÌ ĐỪNG HỒNG CỐ TIỀN MÀ MUA!



AI MUỐN SỞ NÓ, PHẢI TRẢ TỚ 1000 ĐỒNG ĐÂY!

1000 ĐỒNG CƠ À?



HÍC HÍC... 1000 ĐỒNG THÌ... ĐẮT QUÁ!



THỦ ẤY XẤU ỒM.

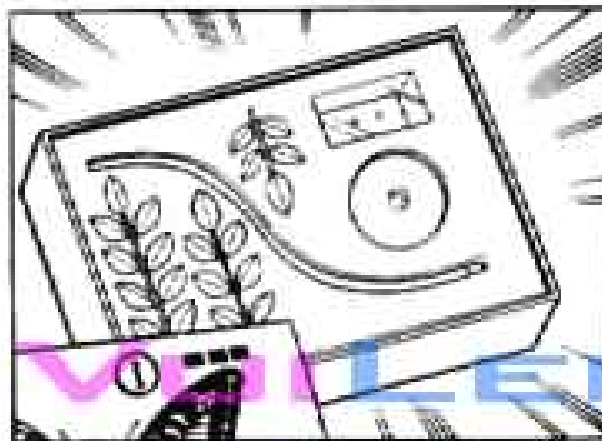


HỪ... NÓRITA VỪA CHÉ CON KHÙNG LONG CỦA MÌNH XẤU ỒM.

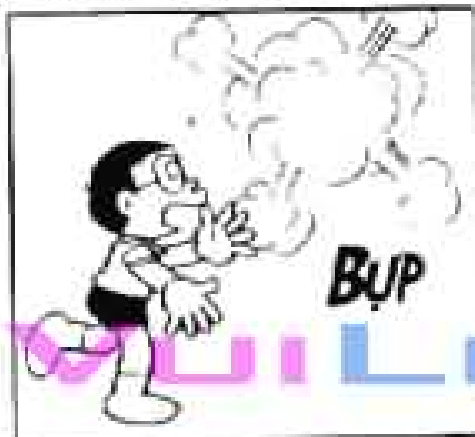


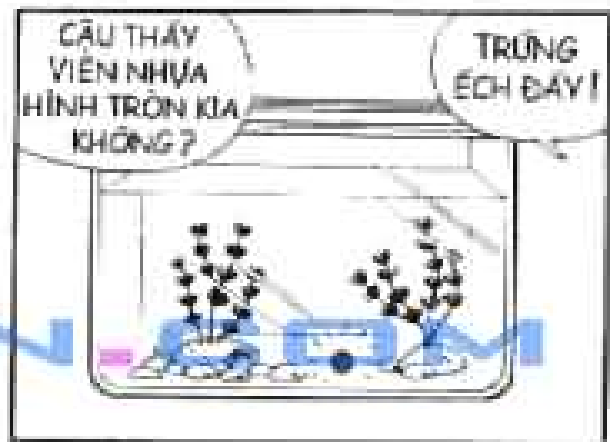
HẶN LÃ NÓ SẮP XIN ĐOREMON MỘT MÓN MÔ HÌNH KHÁC ĐẸP HƠN CỦA MÌNH NỮA!

















MỘT LẦN ĐI CHƠI NÚI

VUILEN.COM



VUILEN.COM

MÙA NÀY NGHE
NÓI CÂY RỪNG
TRÊN NÚI TAKAI
THAY LÁ ĐẸP LẮM.



TỚ CŨNG
NGHE MẸ
TỚ NÓI.



HAY LÀ CHỦ
NHẬT NÀY
TỰ MÌNH LÊN
NÚI CHƠI?



Ừ, TỚ
MUỐN ĐI
LĂM.



ĐỢI ĐẾN CHỦ NHẬT
THÌ LĂU QUÁ, CHIỀU
NÀY MÌNH ĐI NGAY
CHO VUI!



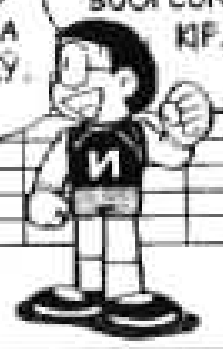
NHƯNG ĐI
VỀ PHẢI MẮT
CẢ NGÀY.



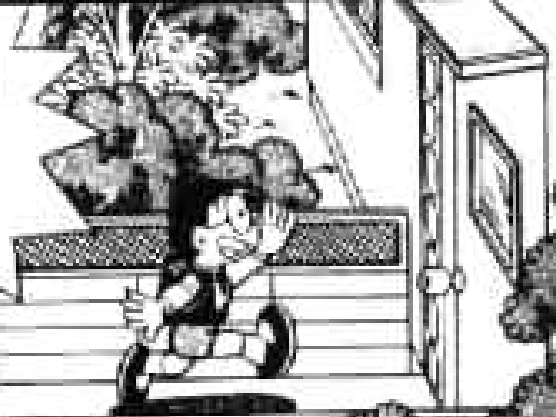
ĐỪNG LO!
ĐỜEMON CÓ
CẢNH CỬA
THÂN KỲ.

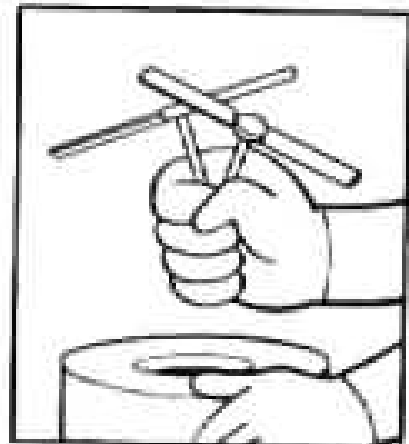


MÌNH ĐI MỘT
BUỔI CÙNG
KIP.

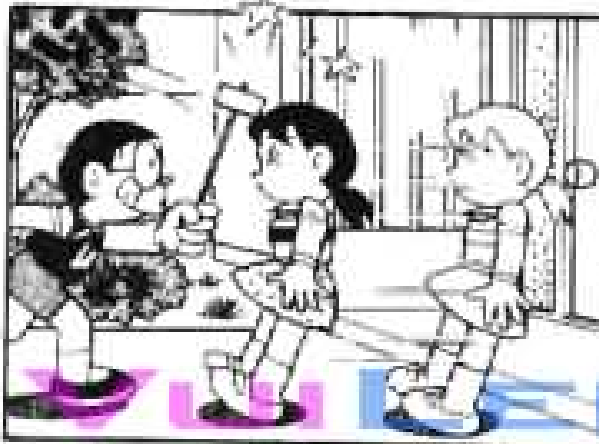


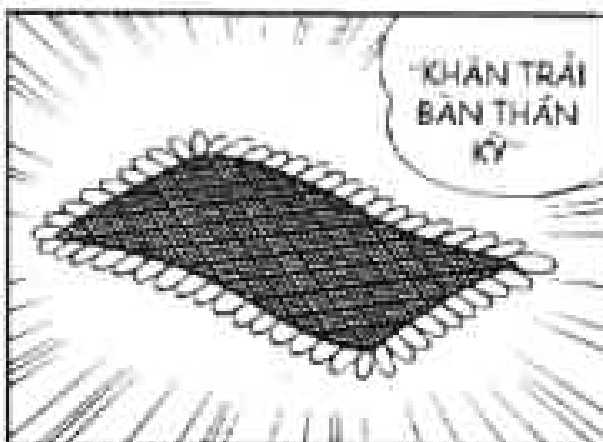
ỐC CỤ!
MÈO Ủ
Ơ!!!

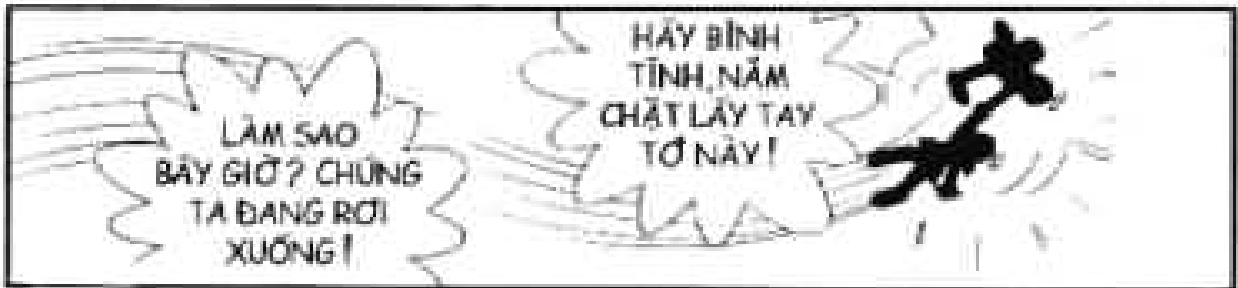


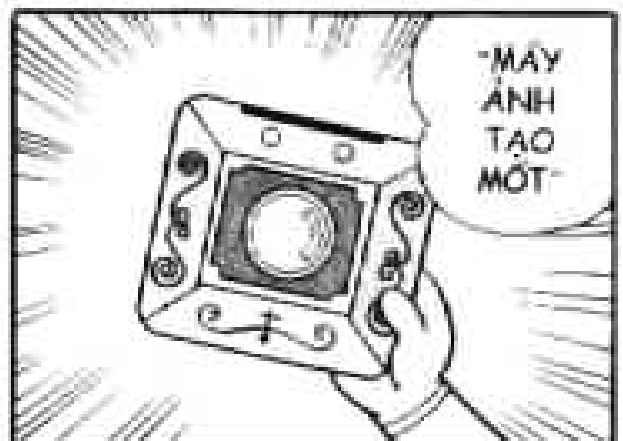




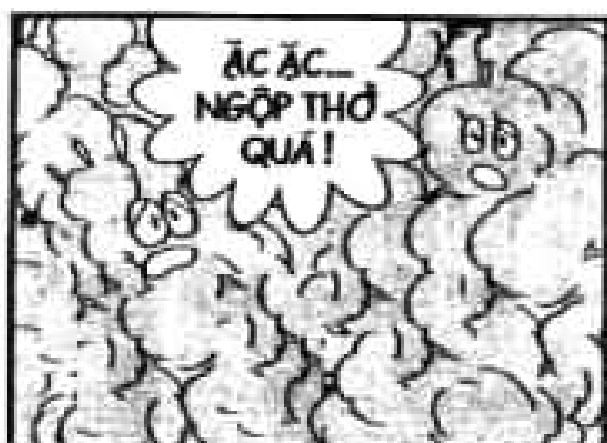




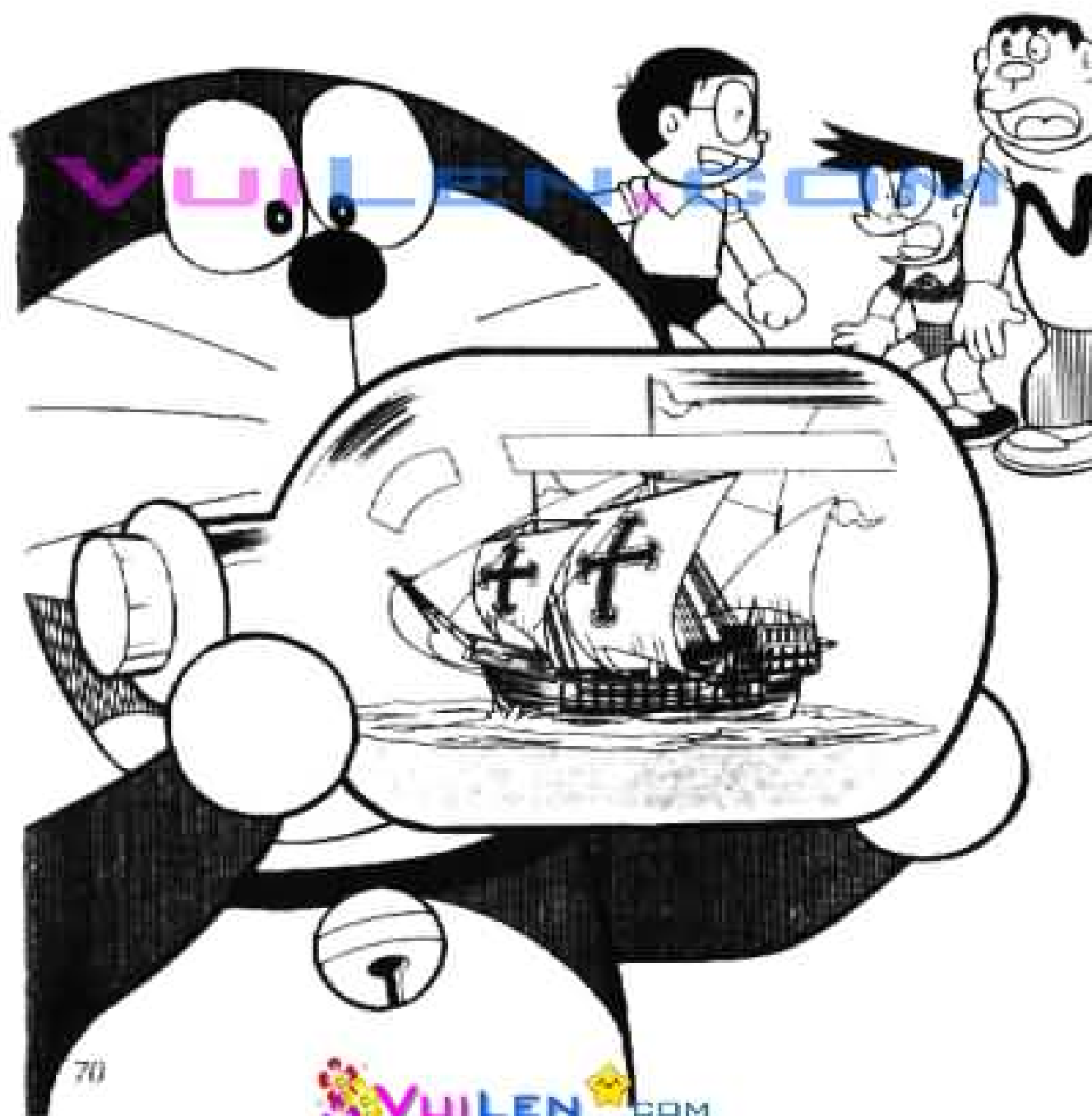


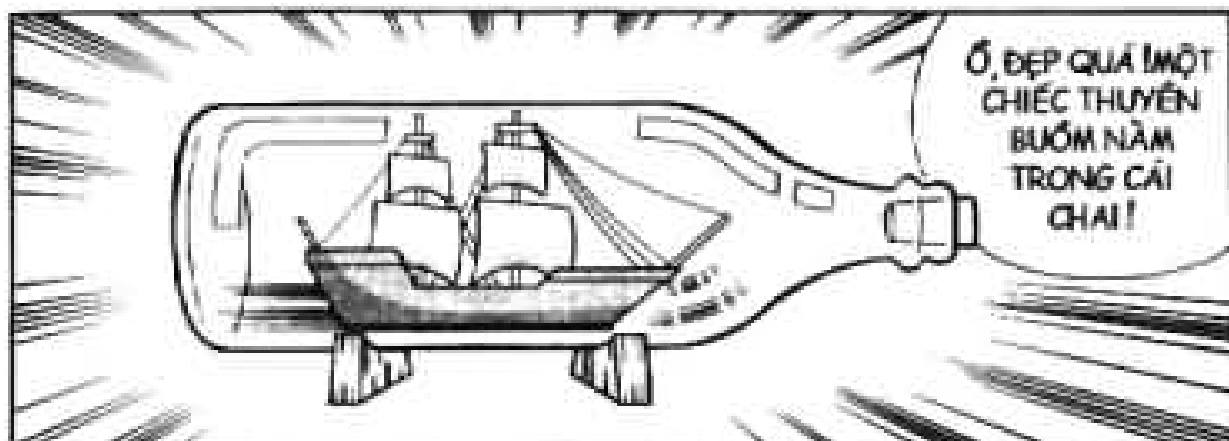


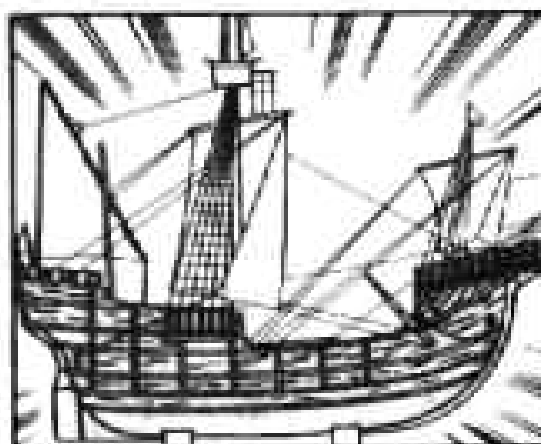




TÀU CHIẾN TRONG CHAI

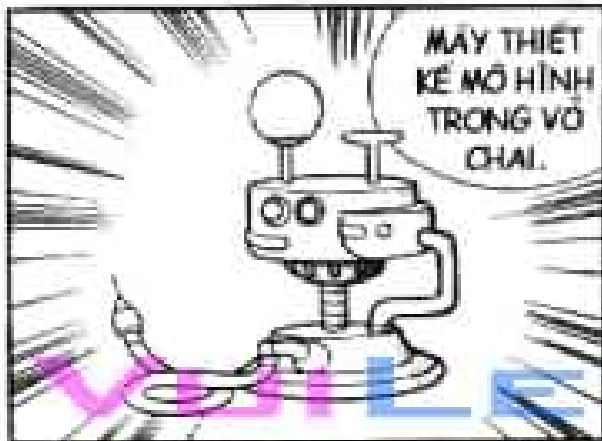


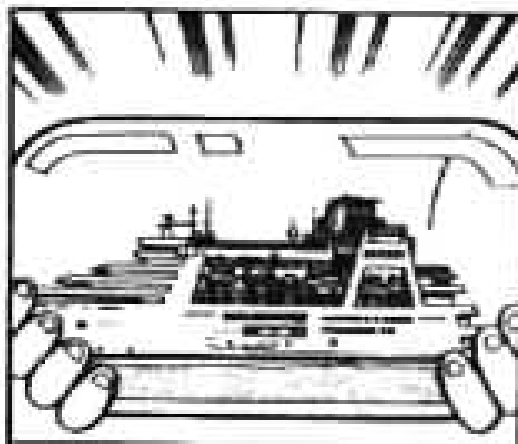
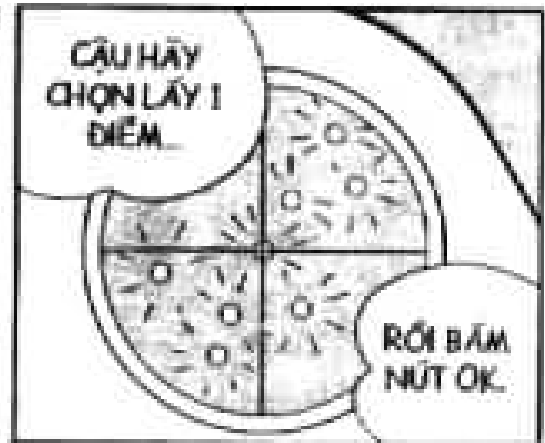
















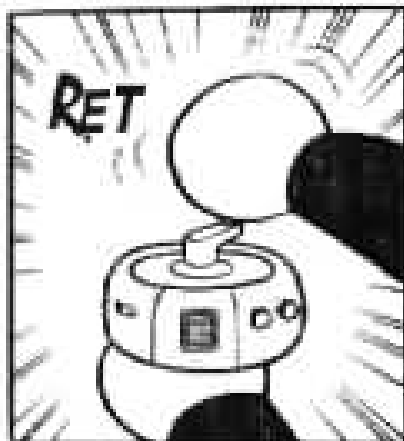


TÔI KHÔNG THÍCH LÀM NGƯỜI LỚN



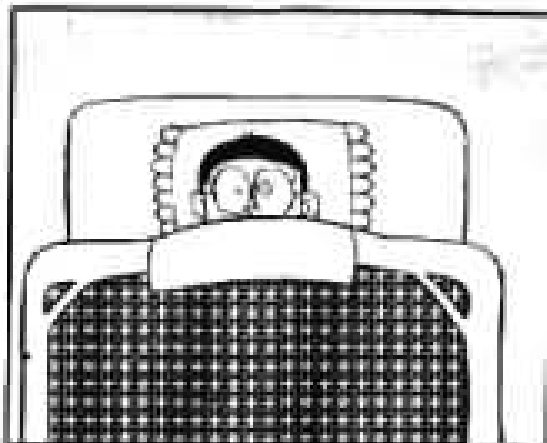


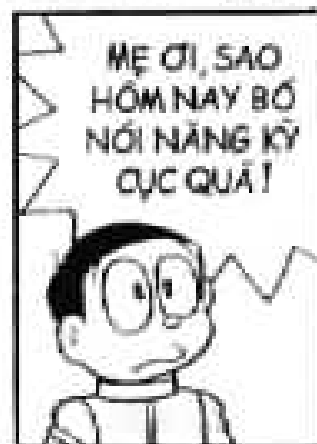
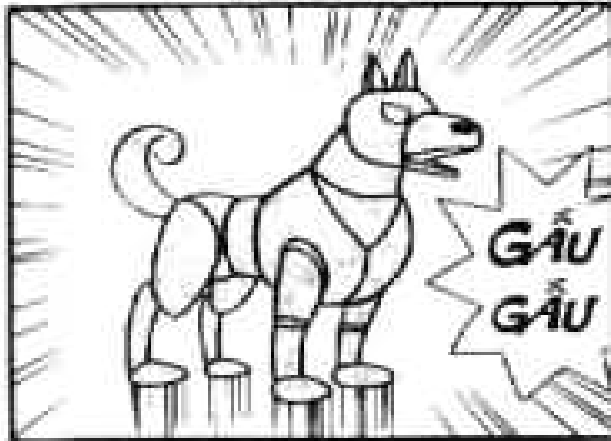




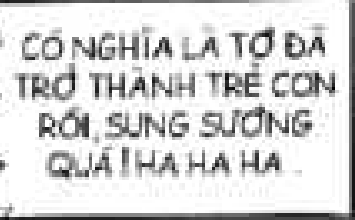












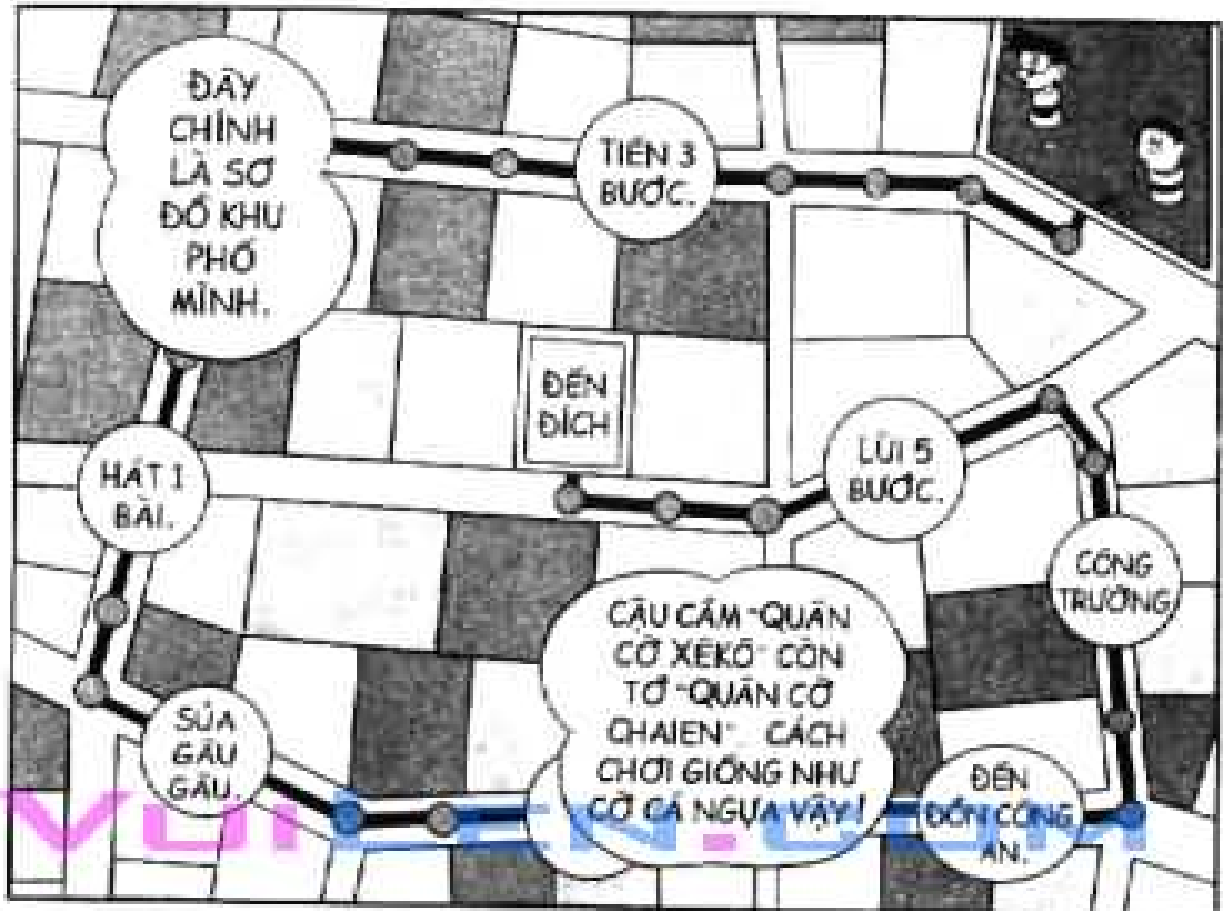
TRÒ CHƠI CỜ NGƯỜI

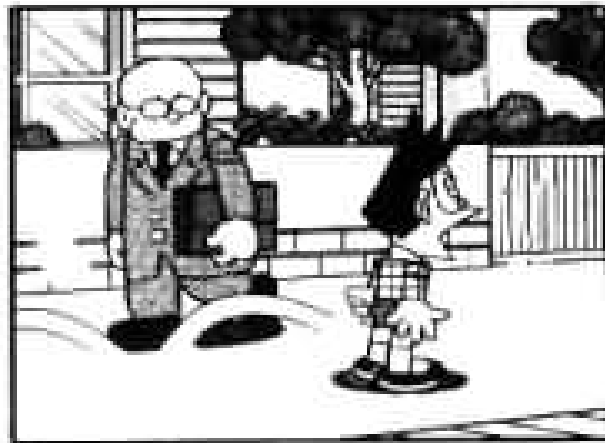
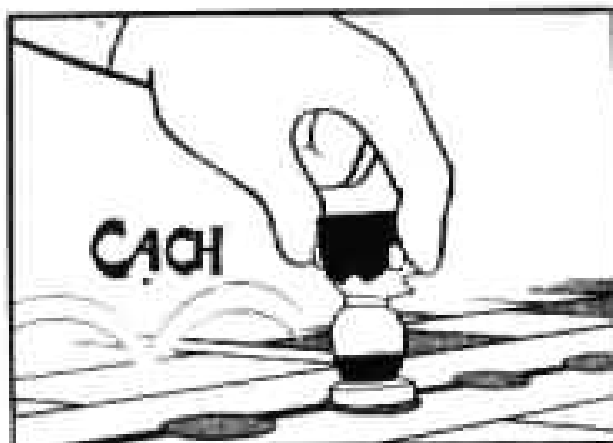








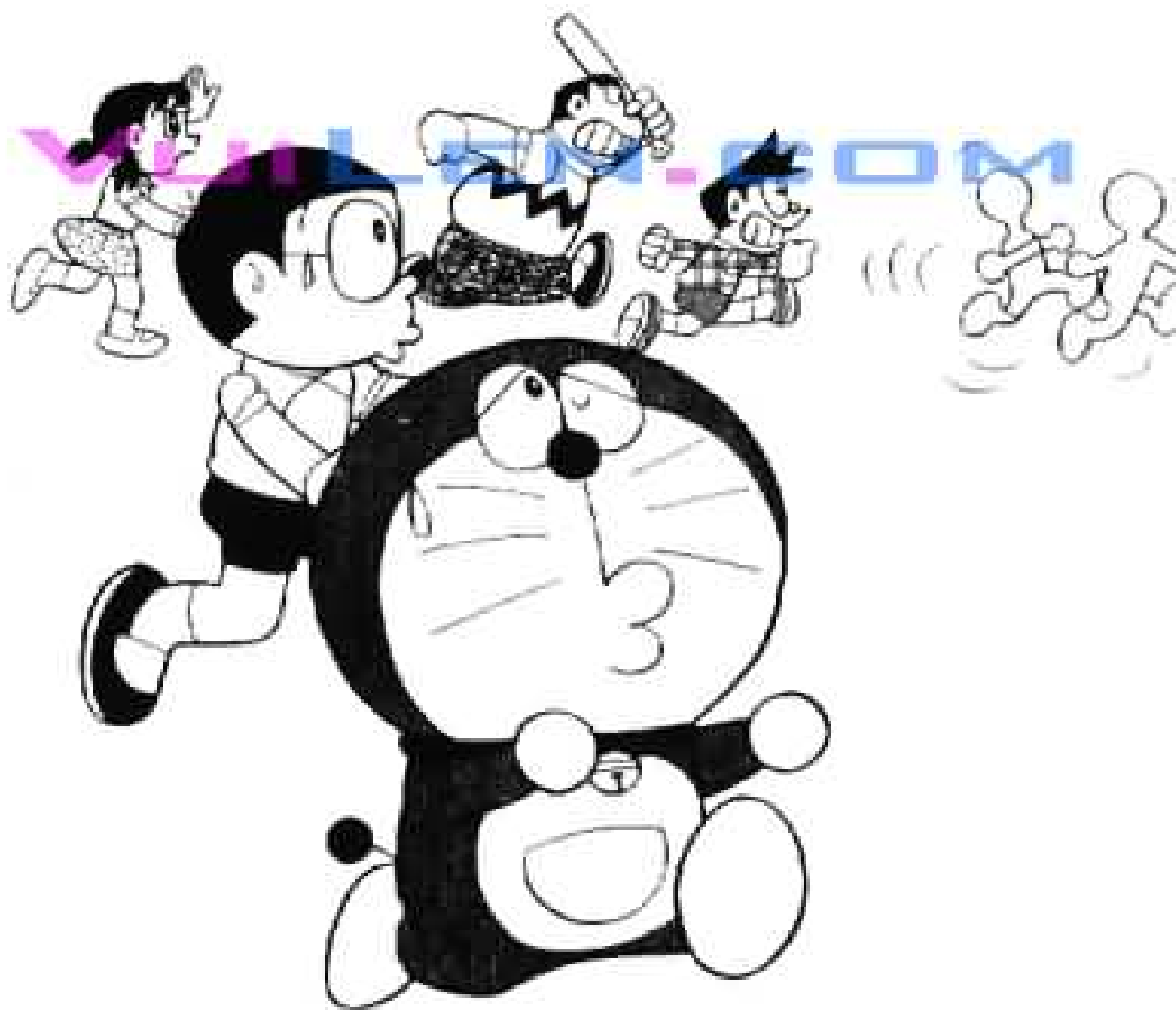








HÌNH NHÂN THỂ MẠNG





CHUẨN BỊ CHỤP HÌNH NHÉ. MỘT, HAI, BA. CƯỜI LÊN NÀO!



NGÀY TẾT CON GÁI NĂM NAY VUI QUÁ.



XUKA SƯƠNG THẬT! ĐƯỢC BỐ MẸ MỞ TIỆC MỪNG, LẠI CÒN ĐƯỢC TẶNG BAO NHIÊU LÀ BÚP BÈ ĐẸP!



NGÀY XƯA NƯỚC NHẬT CÒN NGHÈO, CÁC BẠN GÁI CHỈ ĐƯỢC TẶNG LOẠI BÚP BÈ CẮT BẰNG GIẤY CHỮ KHÔNG ĐẸP NHƯ THỂ NÀY ĐẤU.

TỤC LỆ TẶNG BÚP BÈ CÓ Ý NGHĨA GÌ NHỈ?



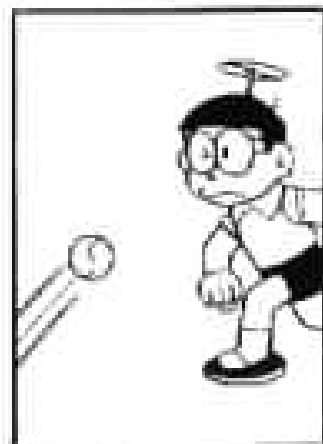
TỪ XA XUA, NGƯỜI NHẬT BẢN TIN RẰNG NHỮNG CON BÚP BÈ HÌNH NHÂN ẤY SẼ THỂ MẠNG CHO CÁC BÉ GÁI, GIÚP CÁC BẠN THOÁT KHỎI BỆNH TẬT, ÓM ĐAU, HAY TAI NẠN.



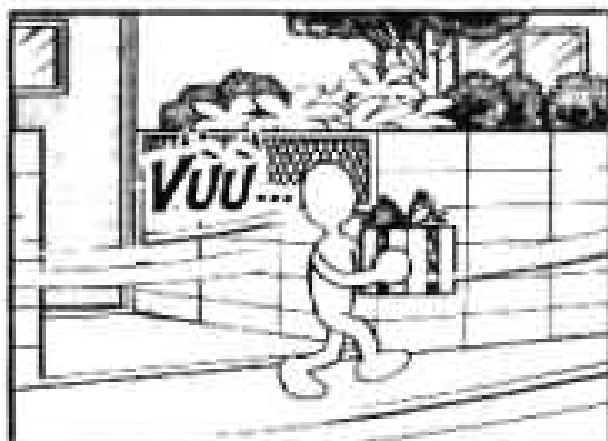
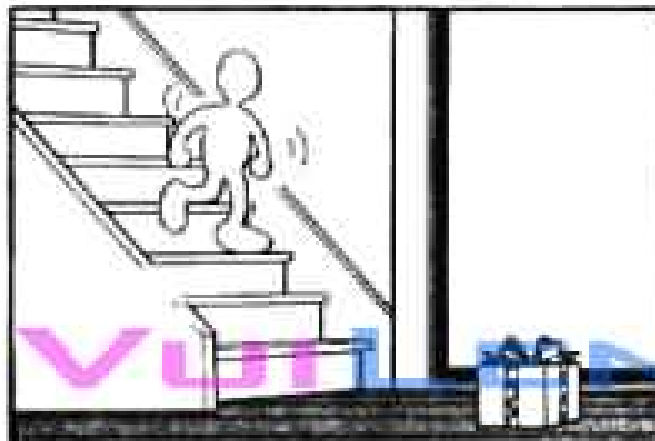
ĐỀ KHI GIỜ QUÁ, CHUYỆN GÌ CŨNG BIẾT!

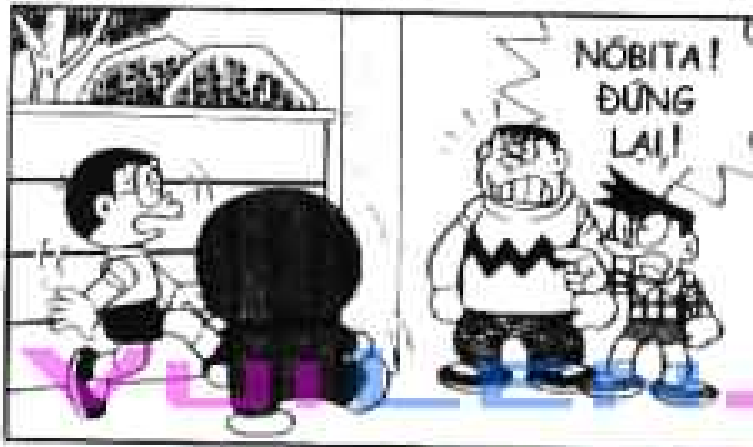
THẬT XÙNG DANH LÀ LỚP TRƯỞNG.

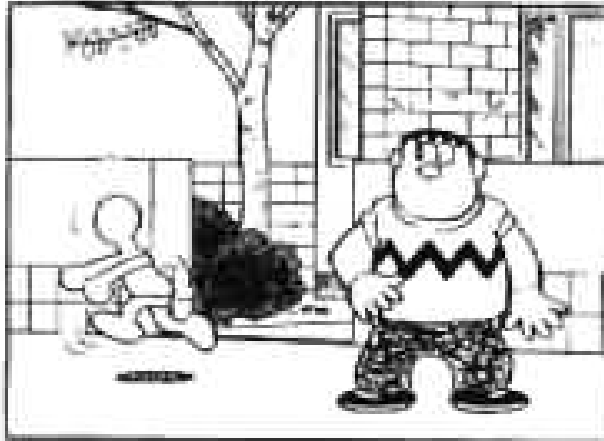
CÁC CHÁU RỬA TAY ĂN BÁNH BAO!



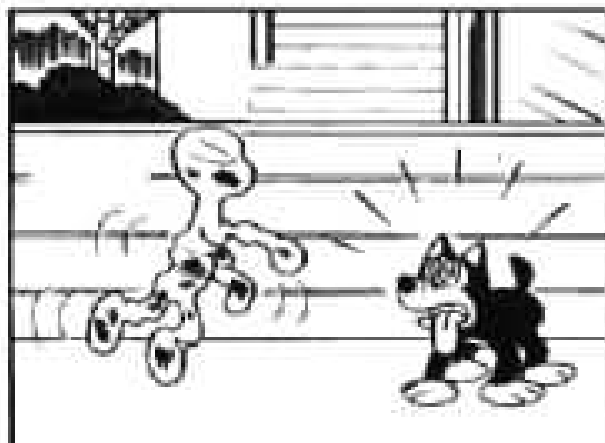
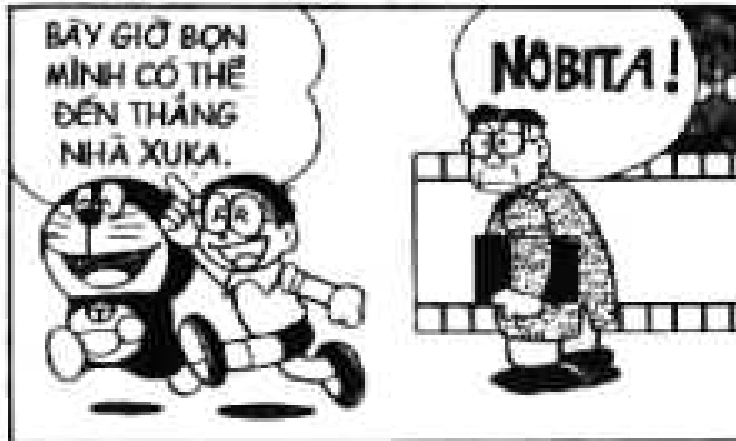
















MÙA HOA ANH ĐÀO

VUILEN.COM





CHỦ NHẬT VỪA RỒI, GIA ĐÌNH TÔI ĐÃ LÊN NÚI TAKAI CẨM TRẠI.

GẶP ĐỪNG MÙA ĐÀO NÊN HOA NỞ RỘ TRẮNG CẢ 1 VÙNG THUNG LŨNG. NGƯỜI TA ĐI XEM HOA, ĐỒNG VUI NHƯ TRĂNG HỘI VẬY!



Ở CÔNG VIÊN QUỐC GIA CŨNG CÓ 1 ĐÂY ANH ĐÀO NỞ HOA CỰC ĐẸP, TÔI VỪA ĐẾN ĐÂY HÔM QUA.

TÔI KHỎI CẦN ĐI ĐÁU VÌ TRONG SÂN BIỆT THỰ NHÀ TÔI CÓ SẴN 4 CÂY ĐÀO, NĂM NÀO CŨNG NỞ HOA THƠM NGÁT!



TÔI NGHE NÓI SẴN HẾT MÙA ĐÀO RỒI ĐÂY!

Ừ, SANG TUẦN SAU LÀ HOA ĐÀO SẼ RỤNG ĐẦN VÀ THAY LÁ!



PHẢI NHANH LÊN MỜI KỊ!



MẸ ƠI, QUYỀN ANBUM NHÀ MÌNH VẪN CÒN THIẾU...



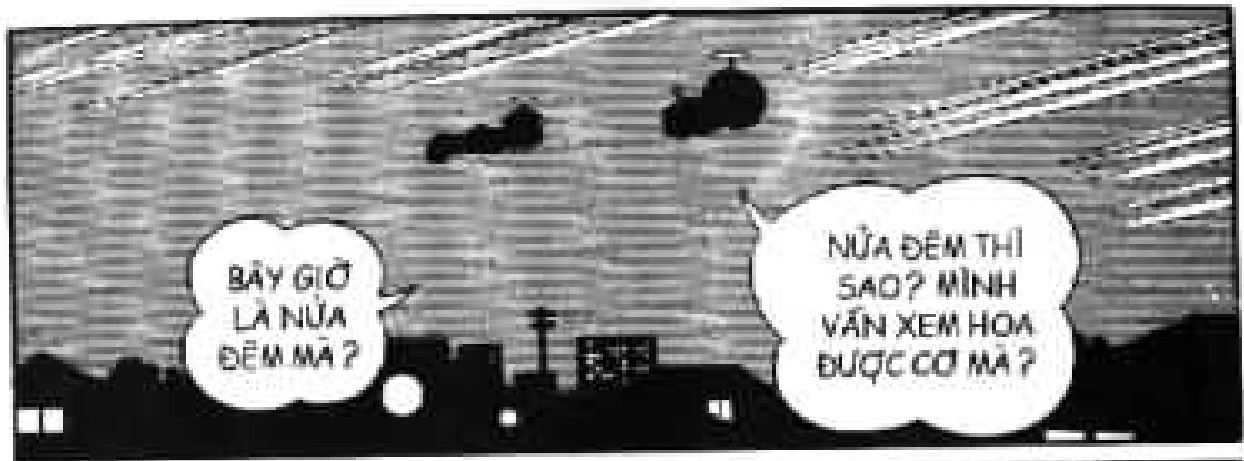
THIẾU GÌ CƠ?

THIẾU ẢNH CHỤP GIA ĐÌNH MÌNH ĐI NGẮM HOA ANH ĐÀO NỞ!

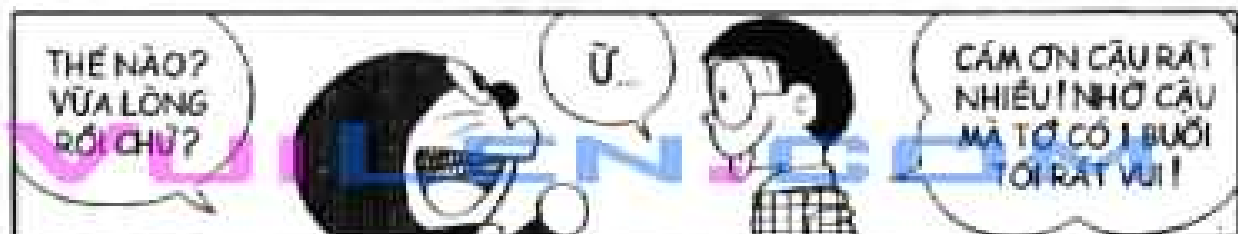










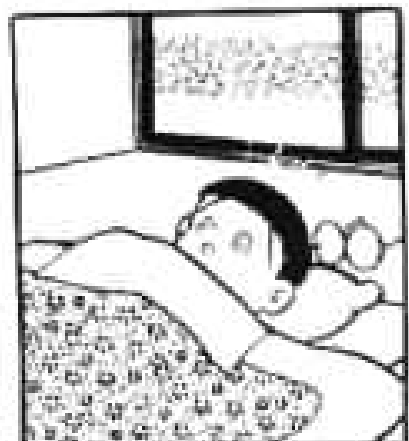


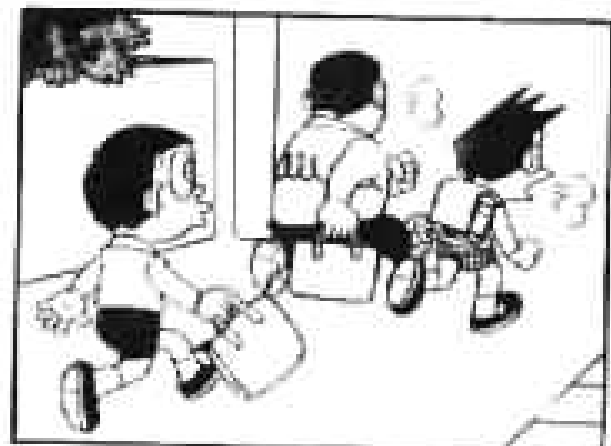
VI-RÚT “NÔBITA”

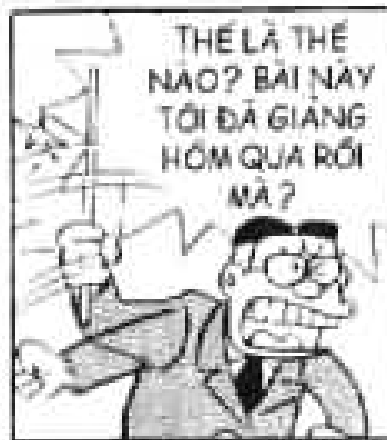


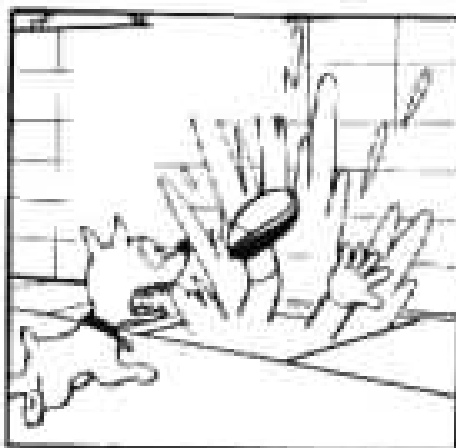








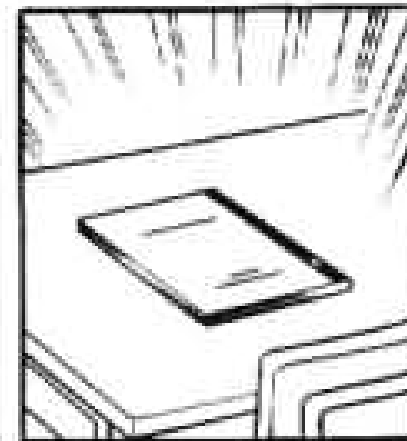


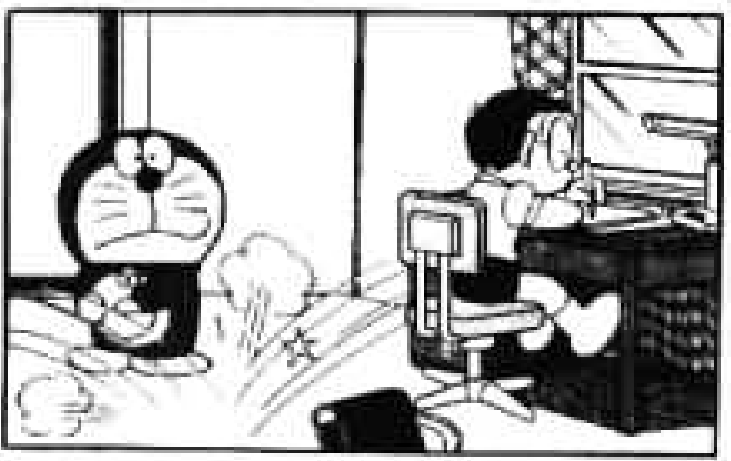


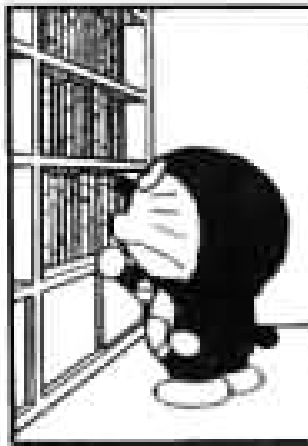


CÔNG TY CHUYỂN PHÁT NHANH

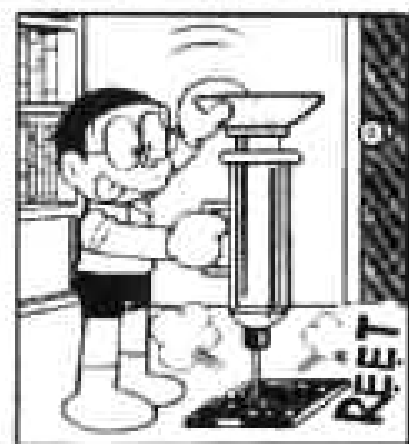










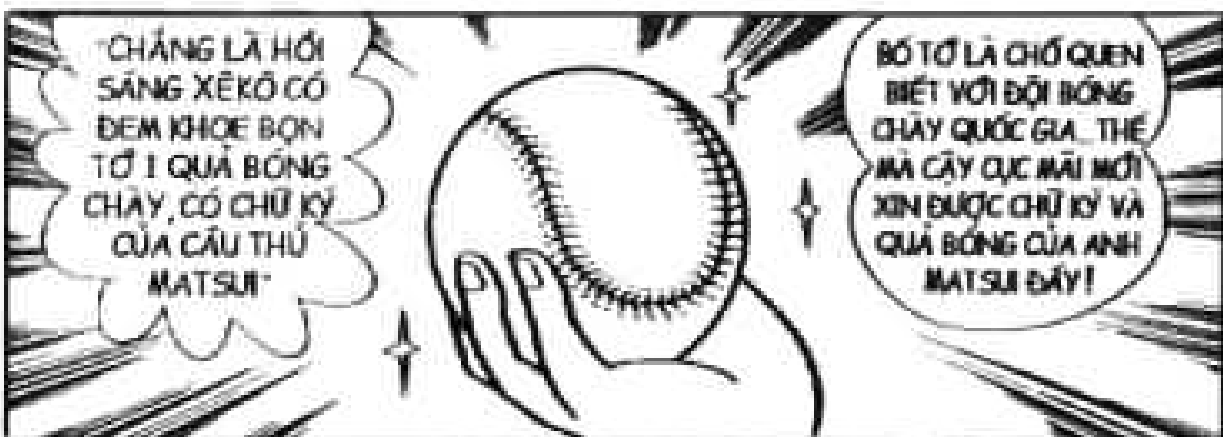


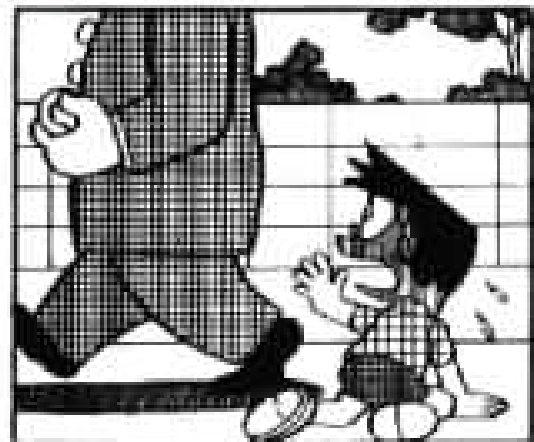


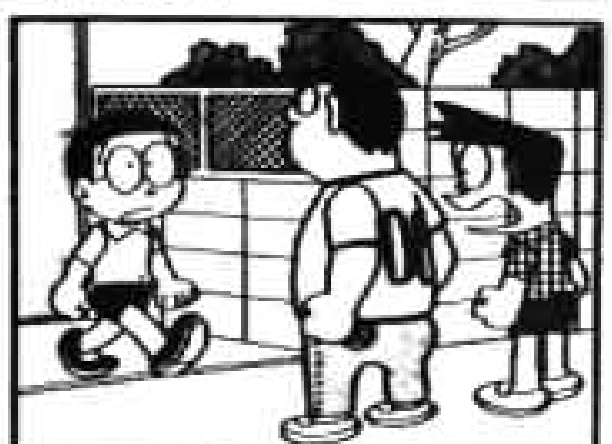


CHẤT LỎNG KỶ DIỆU

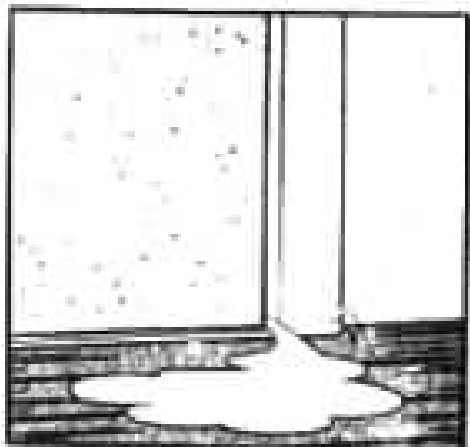
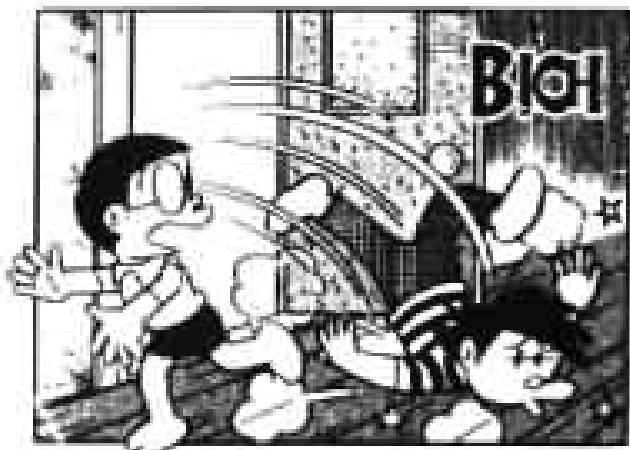


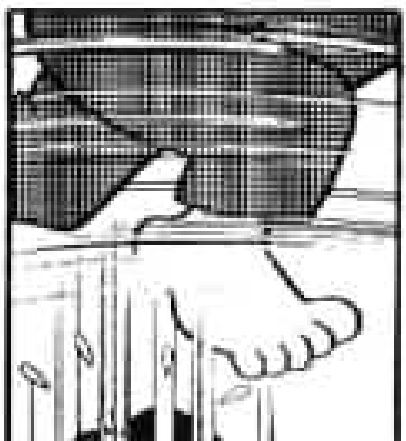


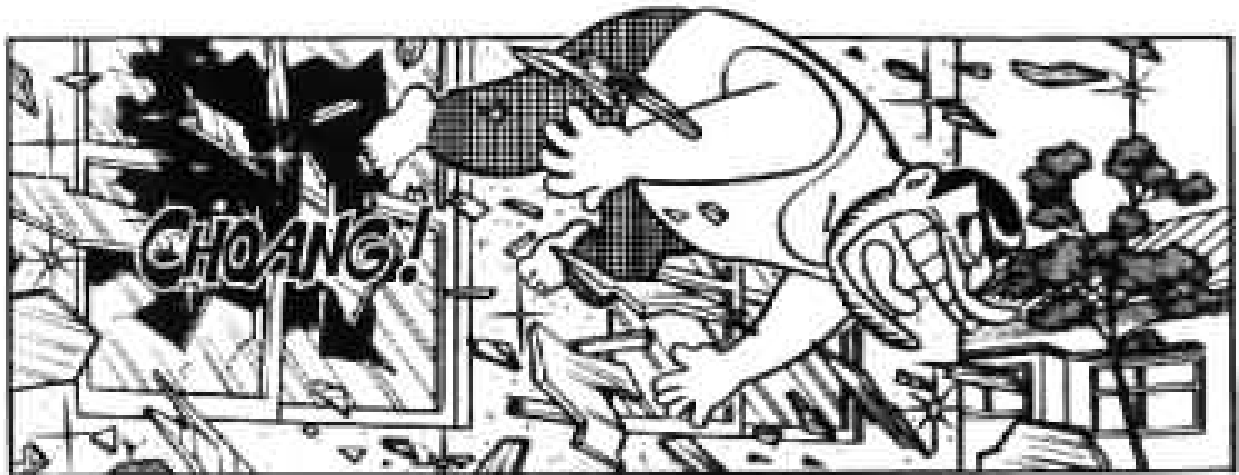














HÀNH TINH GARAPA

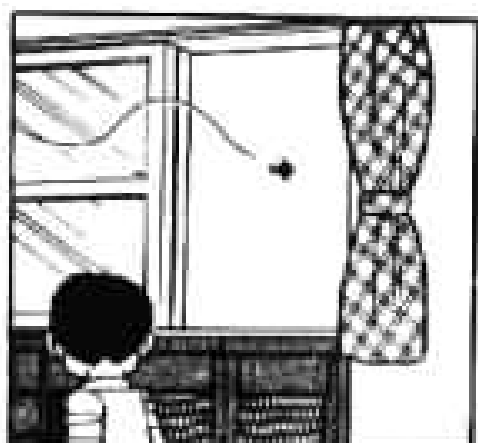
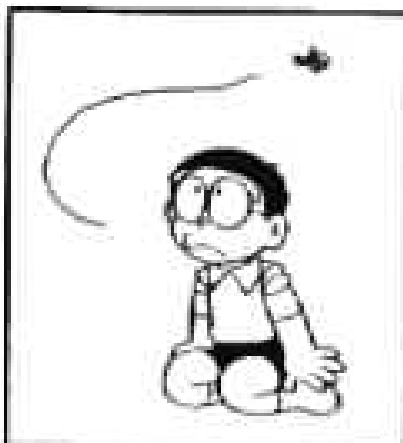
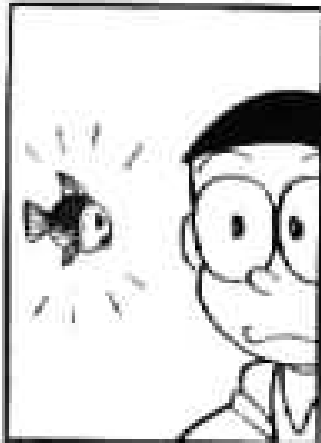


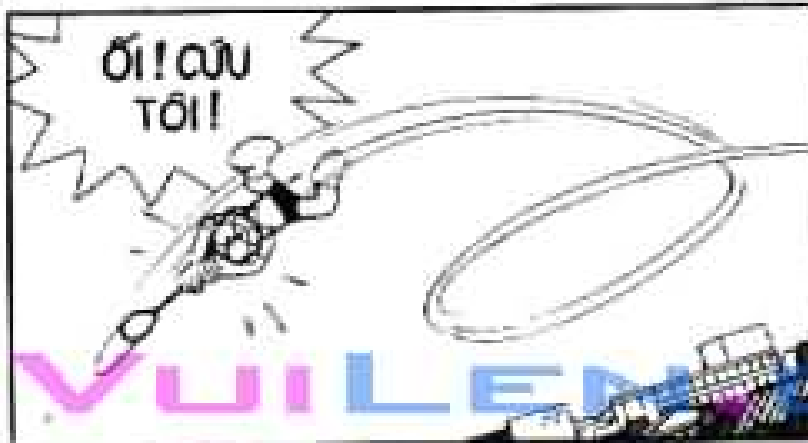
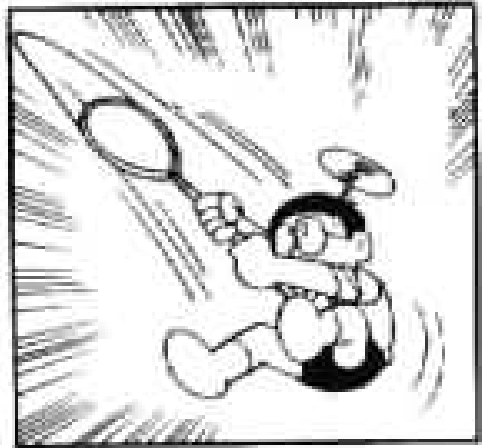




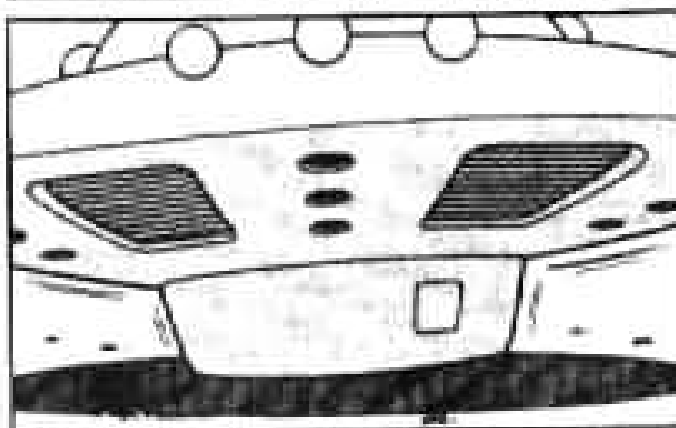
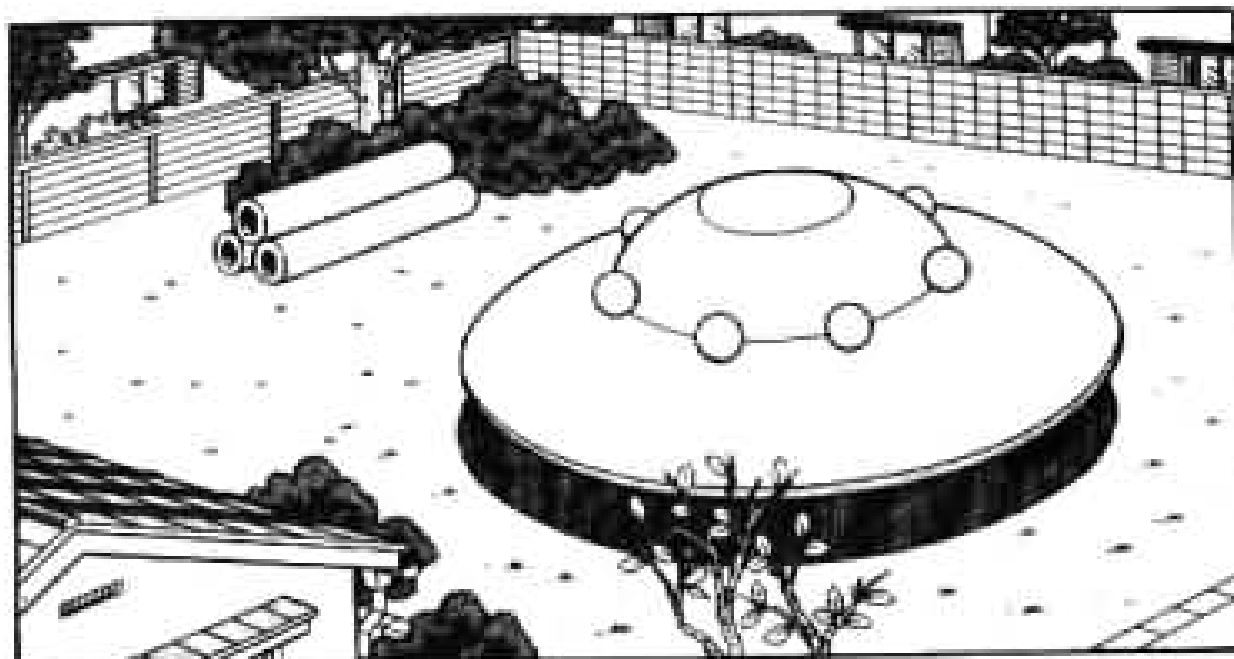








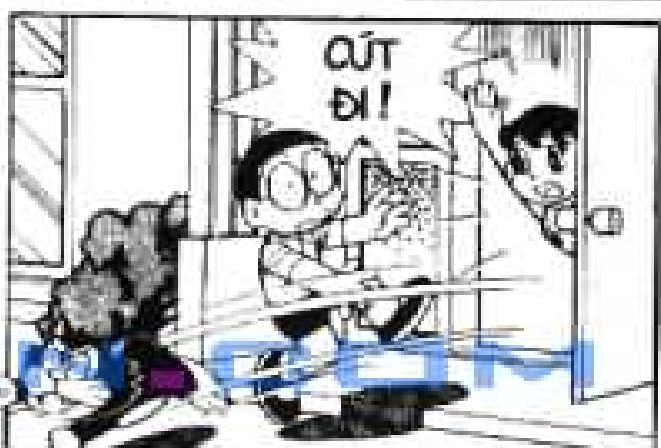


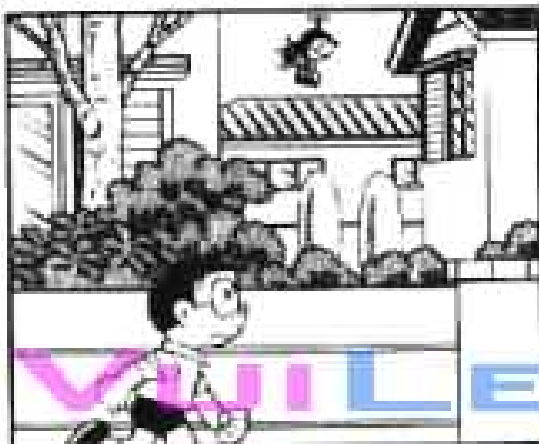


VẬY LÀ HỌ ĐÃ TẤN CÔNG TRÁI ĐẤT, CHIẾM CỬ THÀNH PHỐ TOKYO NÀY RỒI.





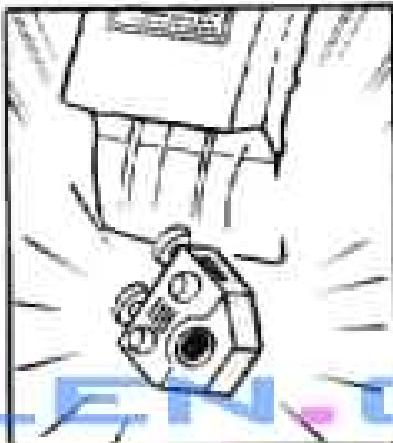




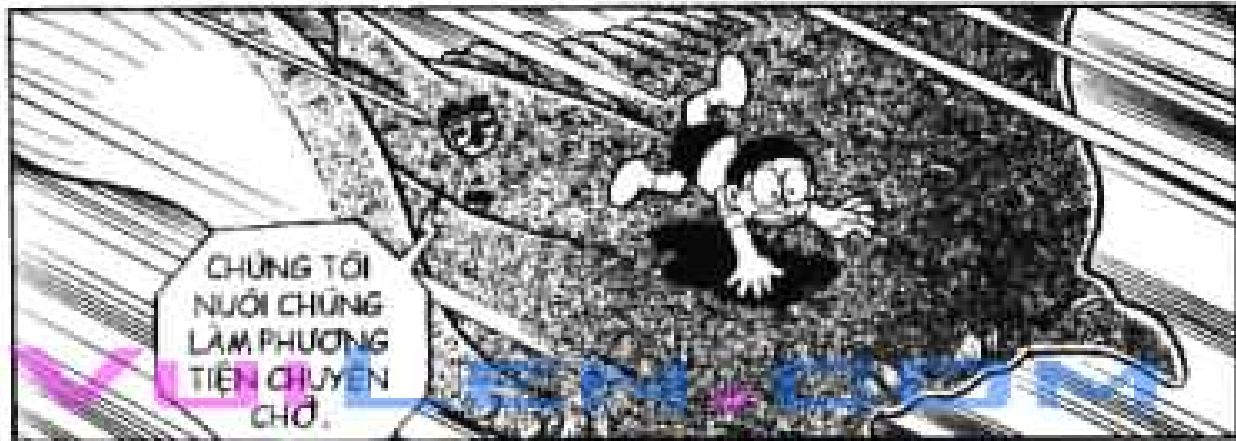






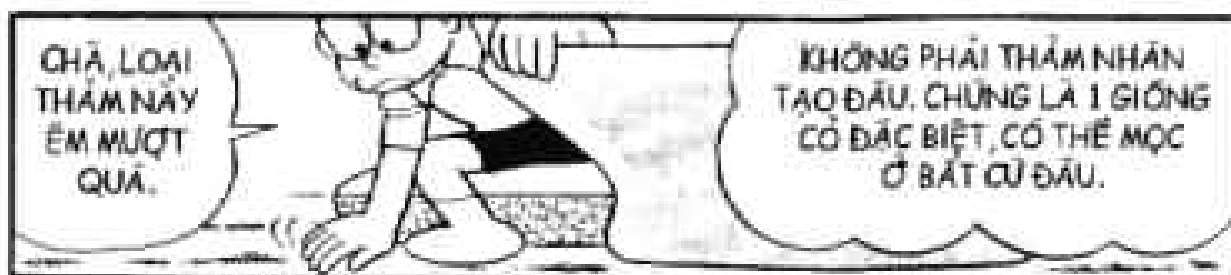
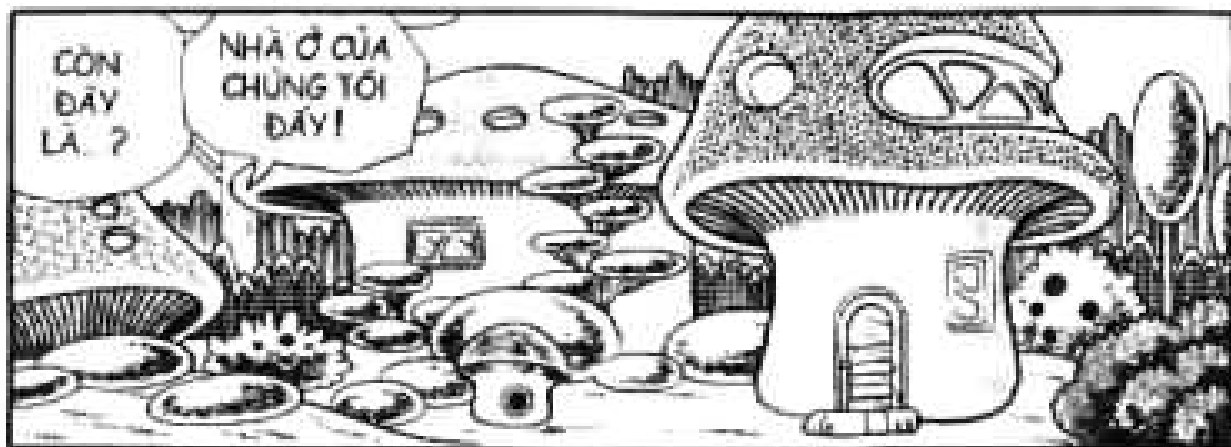


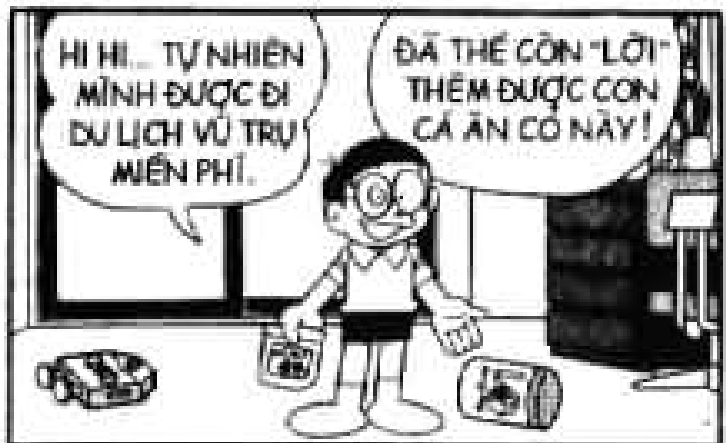
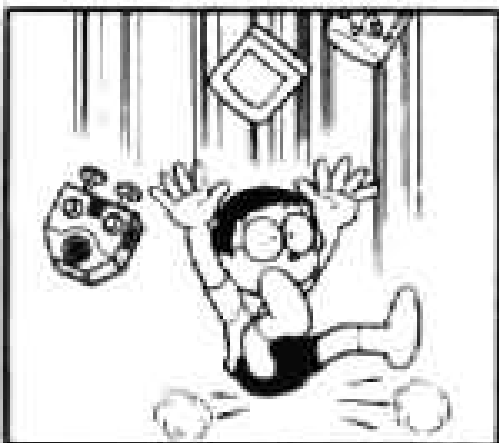
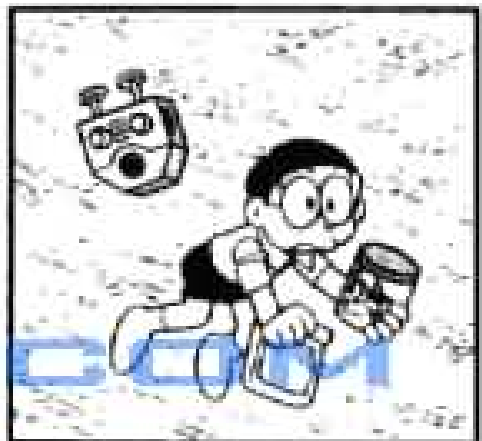












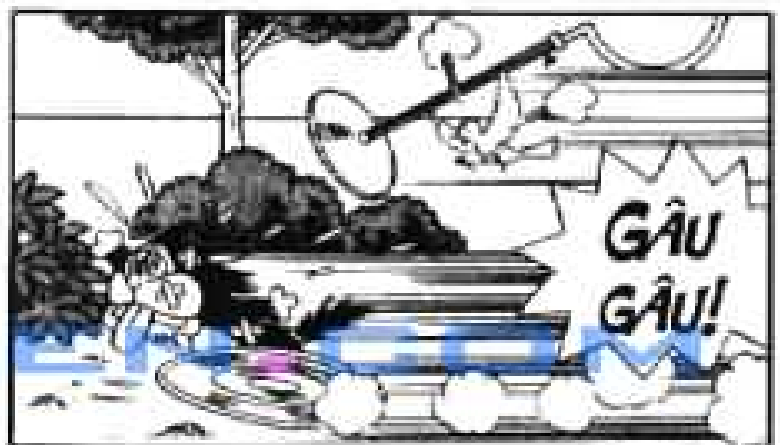






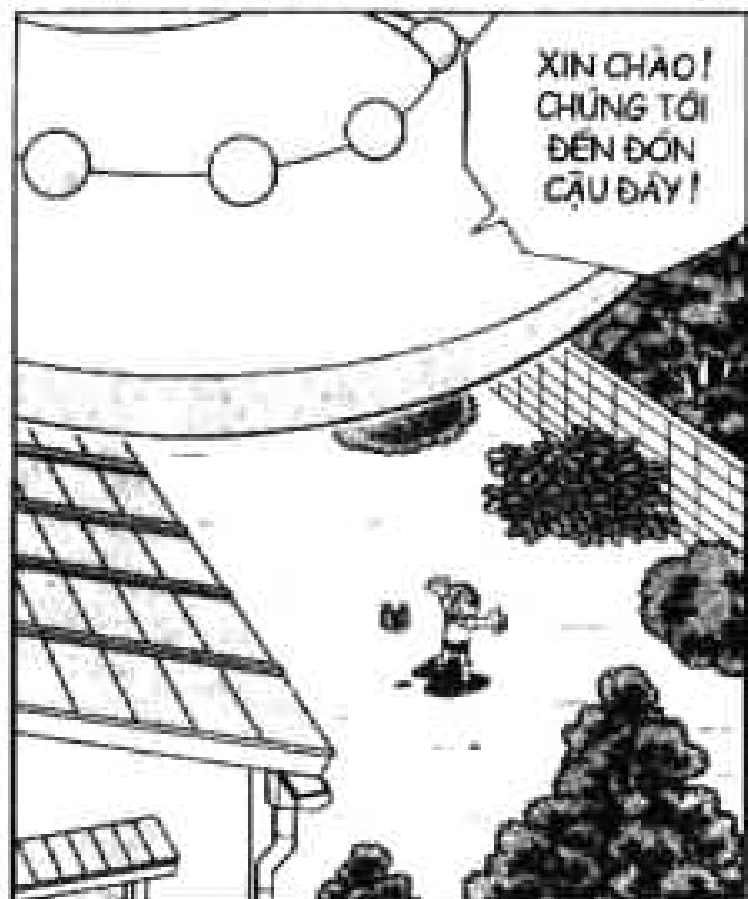






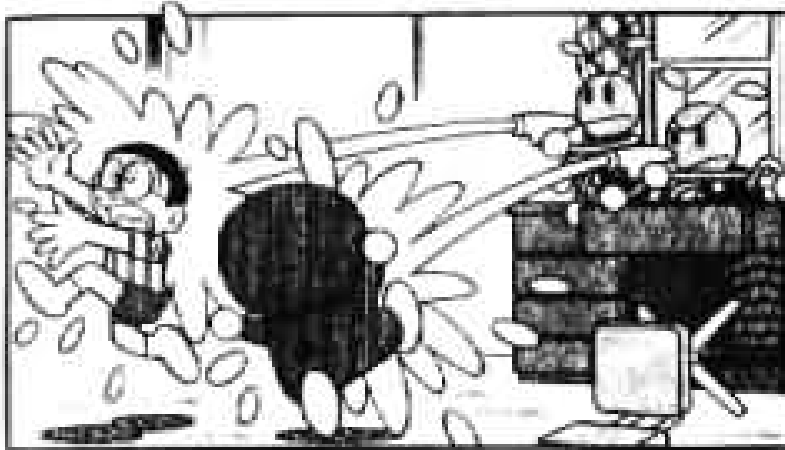


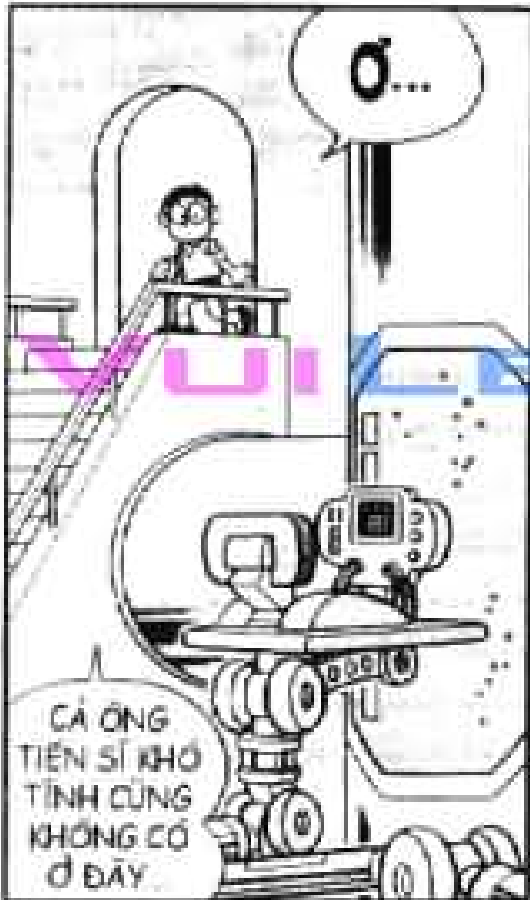








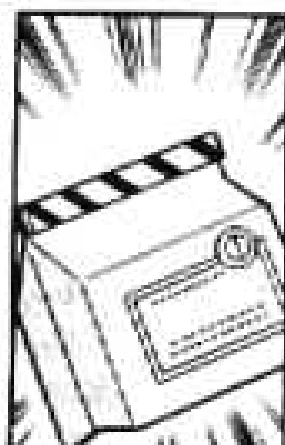
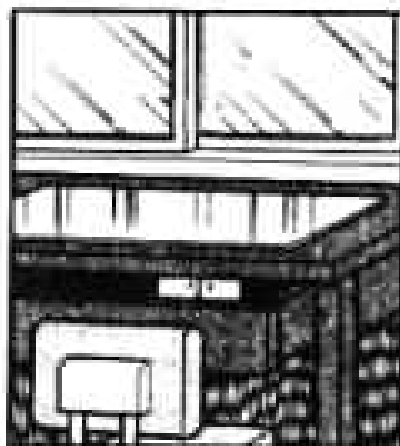




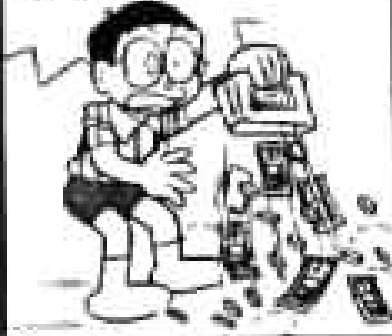








Ồ, TIỀN Ở ĐẦU THẺ NÀY?



"CỬA HÀNG BÁCH HÓA THỂ KỶ TƯƠNG LAI CHÚNG TÔI NHẬN THẤY TRÒ CHƠI DU LỊCH ĐẾN HÀNH TINH GARAPA QUÁ NGUY HIỂM, CÓ THỂ GÂY NÁO LOẠN TRONG XÃ HỘI. VÌ VẬY CHÚNG TÔI XIN PHÉP XÓA BỎ TRÒ CHƠI NÀY VÀ TRẢ TIỀN LẠI CHO KHÁCH HÀNG."



THỜI CHẾT RỒI, VẬY LÀ BẠN KIẾN ĐÃ ĐƯỢC CÁI TẠO SẼ KHÔNG TRỞ LẠI NHƯ CŨ ĐƯỢC NỮA.



LÀM SAO BÂY GIỜ?



MẸ ƠI! MÈO ƠI!

CHẲNG CÓ AI Ở NHÀ CÁ.



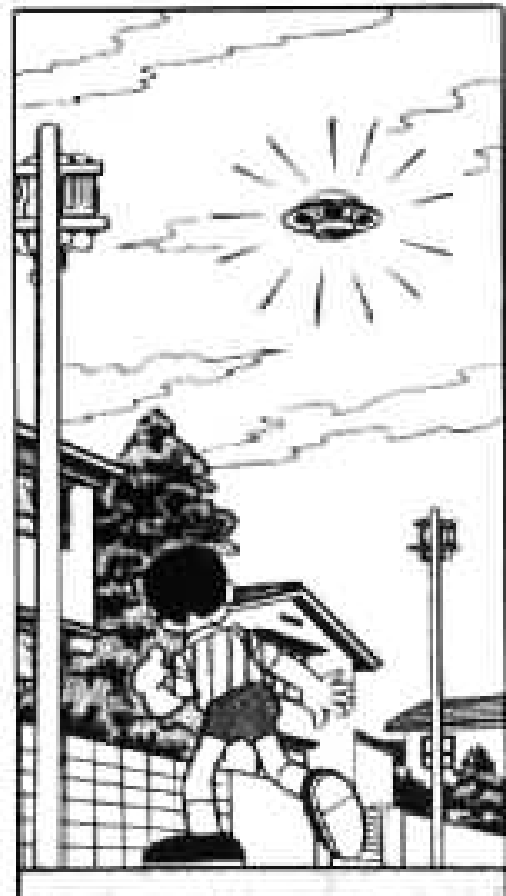
SỰ IM LẶNG NÀY RÕ RÀNG KHÔNG BÌNH THƯỜNG.

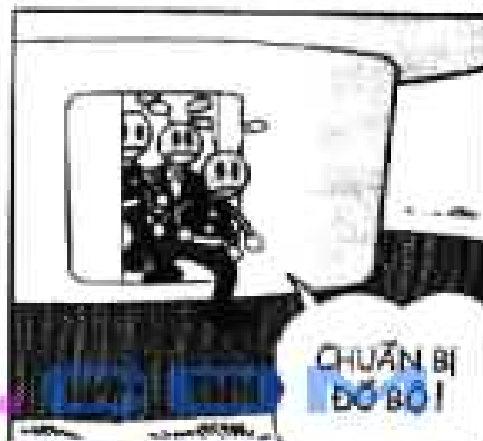
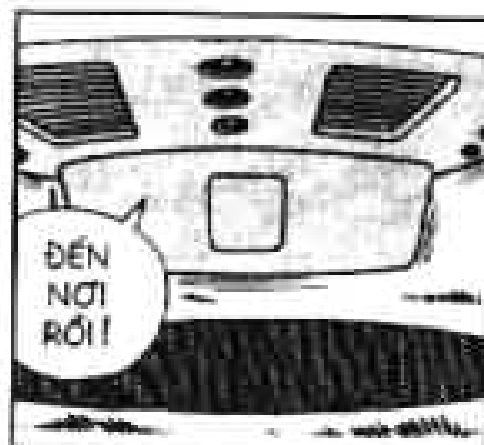


CHẲNG LẼ MỌI NGƯỜI ĐÃ BỊ LŨ KIẾN BẤT CỐC ĐEM ĐI?



KHÔNG! MINH KHÔNG TIN CÓ CHUYỆN ĐÓ!





ĐÂY LÀ TRÁI ĐẤT,
NƠI CHÚNG TA
SINH RA Ồ?

ĐỪNG VẬY! CHÚNG
TA ĐÃ Ở ĐÂY
TRƯỚC KHI BỊ ĐƯA
LÊN GARAPA.

Ở GARAPA CHÚNG
ĐÃ CẢI TẠO GEN,
BIẾN CHÚNG
TA THÀNH NỐ LỆ
PHỤC DỊCH.

ĐIỀU ĐÓ
KHÔNG
THỂ CHẤP
NHẬN!



CHÚNG TA
THÔNG MINH HƠN
LOÀI NGƯỜI, CON
NGƯỜI PHẢI LÀM
NỐ LỆ CHO CHÚNG
TA MỚI ĐÚNG.

PHẢI ĐÂY
PHẢI ĐÂY!



NÀO TIÊN
LÊN, HỜI ANH
EM HỌ NHÀ
KIẾN!

HÃY TIÊU DIỆT
BẤT CỨ KẸ NÀO
CẢN BƯỚC CỦA
CHÚNG TA!



THÍ DỤ NHƯ TÊN NÀY!



MÈEO!



TRỜI ƠI! TRÁI ĐẤT NÀY LÂM NGUY THẬT RỒI!



ĐỪNG LẠI THĂNG KIA!

ĐUỔI THEO NÓ MAU!



MỘT MINH TA KHÔNG THỂ GIẢI QUYẾT CHUYỆN NÀY.



PHẢI CẦU CỨU DOREMON THÔI



BẰNG CÁCH TRỞ VỀ QUÁ KHỨ 1 THÁNG TRƯỚC ĐÂY!



DOREMON, TÔI VỪA GẶP MỘT CHUYỆN KINH NGHIỆM KHIẾP

Ờ NÀY!



BỐP!



XIN LỖI VÌ CŨ ĐẬP QUÁ MẠNH.







CÓ MẤY THỜI GIAN
BẠN LOÀI NGƯỜI
NÀY LẠC HẬU QUÁ.
KÈM XA KỸ THUẬT
CHẾ TẠO CỦA
CHÚNG TA.

ĐỪNG VẬY! NHƯNG IT
RA NÓ CŨNG ĐƯỢC
VIỆC CHO BẠN TA
TRONG VIỆC GIỮ
BẠN TỬ BINH LOÀI
NGƯỜI.



HỪ, 2 TÊN
NÀY NẶNG
GỌM.



CỨ TẠM ĐỂ CHÚNG ĐÂY
ĐÃ RA XEM TÌNH HÌNH
CÔNG VIỆC THẾ NÀO RỒI!



BẠN LOÀI NGƯỜI RANH MA HƠN
CHÚNG TA TƯƠNG. KHÔNG HIỂU
SAO CHÚNG BIẾT TRƯỚC CUỘC
ĐỔ BỘ CỦA TA VÀ BỎ TRỐN ĐI
ĐẦU HẾT!

VỜ LÝ! CÁC
ANH ĐÃ LỤC
SOÁT KÌ
CHƯA?



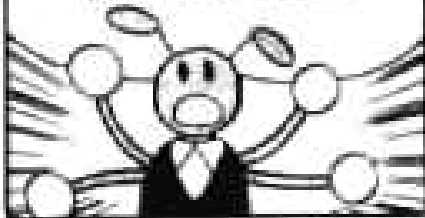
BẠN TÔI ĐÃ LỤC TÌM KHẮP
NƠI MÀ CHẴNG THẤY TÊN
NÀO. CỨ NHƯ CHÚNG ĐÃ
BỐC HƠI NƯỚC BAY ĐI VẬY!



THẾ LÀ
THẾ
NÀO?

LÚC NÀY CÓ 1
TÊN GỖ CỬA NHÀ
CON BÉ XUKA,
TÔI BƯỚC RA THÌ
NÓ BỎ CHẠY.

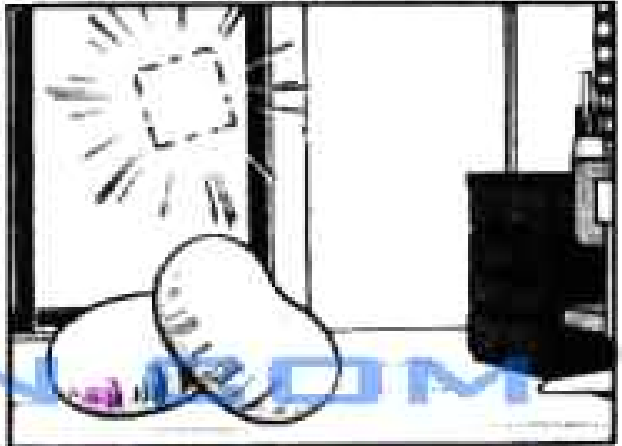
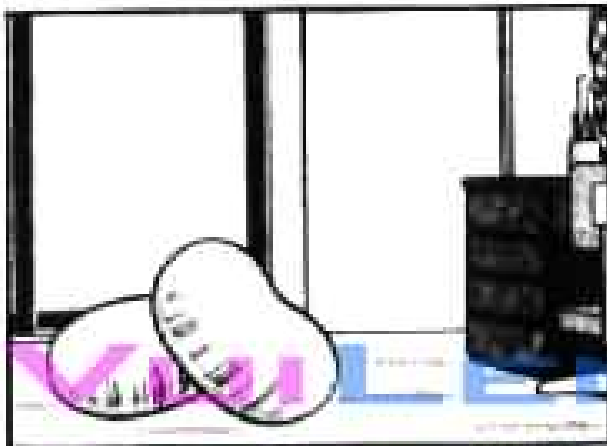
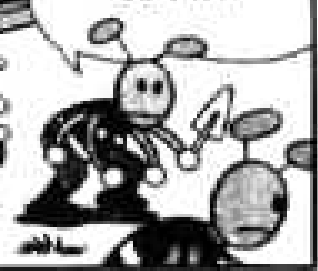
VẬY LÀ THẰNG NHÓC ĐÃ BẢO ĐỒNG CHO CÁ THÀNH PHỐ CHẠY TRỐN. NHƯNG CHÚNG SẼ KHÔNG THOÁT KHỎI TAY TA ĐẤU!

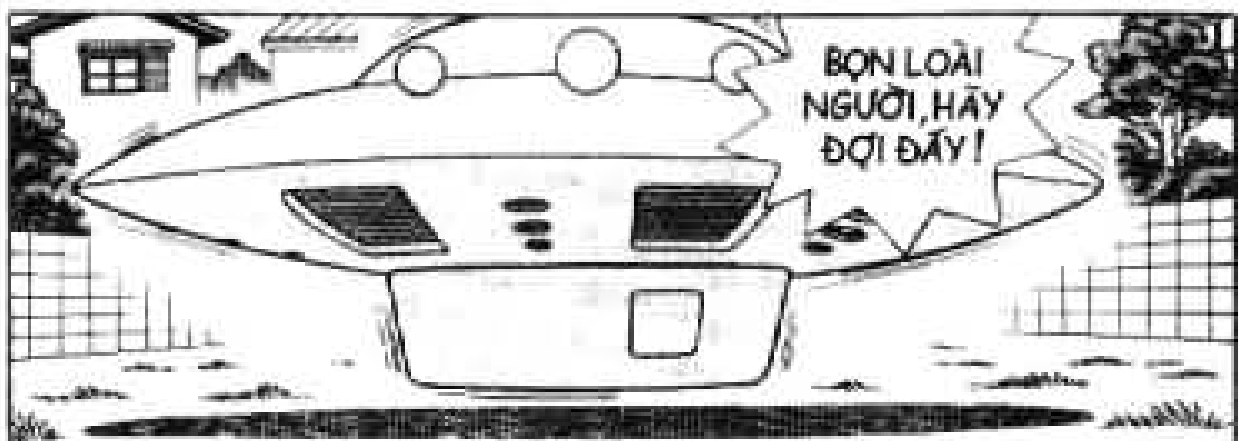


NHƯNG TRƯỚC HẾT CHÚNG TA PHẢI ĐI BẮT THẬT NHIỀU KIẾN ĐEM VỀ GARAPA CẢI TẠO!

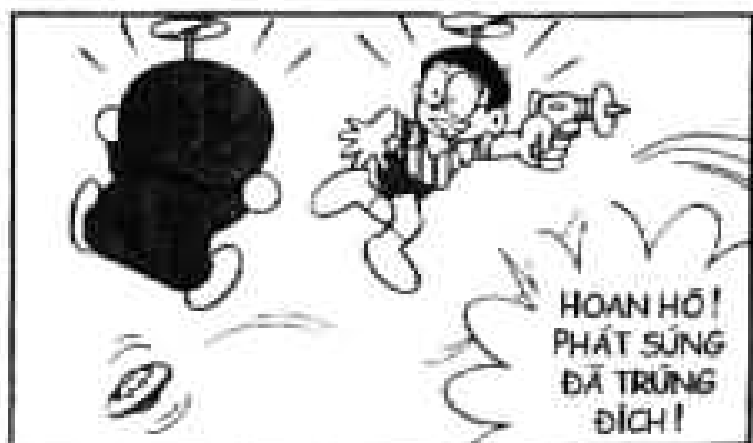


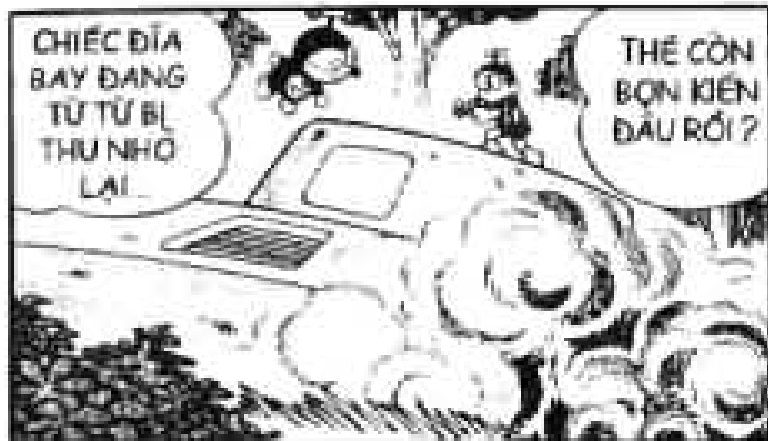
ĐÓ LÀ CÁCH BỔ SUNG QUÂN SỐ NHANH NHẤT CỦA TA!











DORAEMON by FUJIKO F. Fujio
© 1996 by FUJIKO F. Fujio Production
All rights reserved

First published in Japan in 1996 by SHOGAKUKAN INC.
Vietnamese translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.
Through NIHON DENPA NEWS LTD.

Bản tiếng Việt do Nhà xuất bản KIM ĐỒNG giữ bản quyền

1957-2007
50
NHÀ XUẤT BẢN
KIM ĐỒNG

TÔI KHÔNG THÍCH LÀM NGƯỜI LỚN
BÌNH DƯỠNG KHÉ CỰC MẠNH
PHIẾU LƯU TỚI ĐẢO GIẤU VÀNG

PHẠO BƠI BẰNG KHỐI
DORAEMON BỊ ỒM

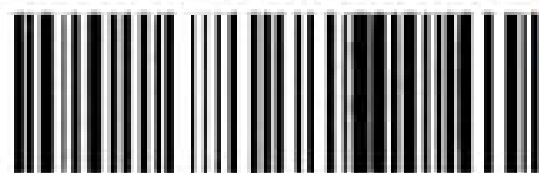
BỘ MÔ HÌNH SINH VẬT
MỘT LẦN ĐI CHƠI NÚI
TÀU CHIẾN TRONG CHAI
TRÒ CHƠI CỜ NGƯỜI
HÌNH NHÂN THỂ MẠNG
MÙA HOA ANH ĐÀO

VI-RÚT "NÔBITA"

CHẤT LỎNG KỶ DIỆU

HÀNH TRÌNH GARAPA

CÔNG TY CHUYỂN PHÁT NHANH



1200700330045



Giá: 10.000đ

VUILEN  **COM**